

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Miércoles 7 de junio de 1995
Año XCV.— Núm. 29.093

En reconocimiento a la estrecha relación que ha mantenido siempre con la fortaleza

El Rey Don Juan Carlos recibirá hoy la primera Medalla de Oro del Alcázar

El Rey Don Juan Carlos recibirá esta mañana la primera Medalla de Oro que concede el Patronato encargado de la conservación y mantenimiento del Alcázar en reconocimiento a la estrecha relación que ha mantenido siempre con el citado monumento.

El Rey Don Juan Carlos recibirá hoy en el Salón de Reyes del Alcázar la primera Medalla de Oro que otorga el Patronato responsable de la conservación del monumento por la vinculación que ha mantenido siempre con la fortaleza y en consideración a tratarse del primer palacio real con que contó la Corona de Castilla.

Su Majestad llegará a mediodía a la plazuela de la Reina Victoria Eugenia donde saludará a los miembros del Patronato y a las autoridades presentes, y pasará revista a una formación de caballeros cadetes.

A continuación, Don Juan Carlos inaugurará, todavía en



Don Juan Carlos, junto al entonces titular de Defensa, N. Serra, visitó por última vez el Alcázar en 1988.

el exterior del Alcázar, el monumento erigido en memoria del químico Louis Proust.

Ya dentro de la fortaleza, el Rey visitará las salas dedicadas al Real Colegio de Artille-

ría y la Sala de Artillería o de los Premios Daoíz.

(Pág. 5)

Termina el cautiverio para 58 cascos azules retenidos por los serbios

Un primer grupo de 58 rehenes de Naciones Unidas entre ellos un español, llegó a Zvornik, en la frontera de Bosnia con Croacia, tras su liberación ayer por parte de los serbobosnios después de casi dos semanas de cautiverio.

Según Efe, la agencia oficial serbobosnia de noticias "Srna" informó que, de estos 58 rehenes, además del español, cuya identidad no se pudo revelar anoche, 43 son ucranianos y 14 franceses.

Se ignora cuándo será liberado otro grupo de retenidos, del total de 257 cascos azules que hasta ayer permanecían en poder de los serbobosnios, después de que el viernes pasado fueran puestos en libertad otros 120.

En un primer momento, la Embajada española en Belgrado aseguró que los dos militares españoles, el comandante del Aire José Manuel Cortés Méndez y el capitán de Infantería de Marina José Antonio Romero Huelín, serían liberados.

(Pág. 16)

Joaquín Almunia rechaza las cuatro condiciones que pone Julio Anguita para pactar

El presidente del Grupo Socialista, Joaquín Almunia, ha declarado que está perplejo por las cuatro condiciones aducidas por Julio Anguita para formar un gobierno entre el PSOE e IU tras las próximas elecciones y señala que ahora lo que hay que negociar son los ayuntamientos y las comunidades autónomas, y esto no tiene nada que ver con las cuatro condiciones formuladas por Anguita: la retirada de la reforma laboral, la supresión del

pacto autonómico, el cambio de la política económica y la convocatoria de un referéndum sobre el Tratado de la UE.

Joaquín Almunia se refirió al reiterado llamamiento de IU a negociar programas y reclamó que las dos fuerzas políticas se sienten a negociar, no a "engañar a los electores y a nosotros mismos" con asuntos que no son competencias municipales ni autonómicas.

(Pág. 13)

Griñán anuncia que ha habido 260.000 altas en la Seguridad Social durante el año 1995

El ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, anunció ayer que se han producido 260.000 altas en la Seguridad Social durante los cinco primeros meses del año, lo que, en su opinión, significa que el mercado laboral "está funcionando muy dinámicamente". Griñán no avanzó más datos sobre el paro registrado en el INEM en el mes de mayo.

No obstante, destacó que existen cada vez más personas con

voluntad de incorporarse al mercado laboral, actitud que consideró positiva ya que supone un aumento de la tasa de actividad.

Griñán se refirió a las declaraciones del presidente del BBV, Emilio Ybarra, sobre la necesidad de modificar la reforma laboral, y dijo que "sería bueno que todos ejercitásemos un poco la inteligencia en obtener consensos sobre la reforma existente".

(Pág. 14)

AL DIA

9 Iniciadas las conversaciones para formar un gobierno de coalición en Cuéllar.

15 Altos cargos de Justicia de EE.UU., acusados de narcotráfico.

19 Arantxa y Conchita ya están en las semifinales de Roland Garros.

19 Presentada la Vuelta '95 con Indurain entre los corredores preinscritos.



El consejero, a la derecha en la foto, apuesta por la televisión privada.

El Portavoz de la Junta de Castilla y León dice que no habrá TV autonómica

El consejero portavoz de la Junta de Castilla y León en funciones, José Manuel Fernández Santiago, ha señalado que en la próxima legislatura no habrá televisión autonómica con cargo al presupuesto público y que el anhelo del Gobierno regional es que el canal autonómico pueda ser privado, lo que ne-

cesita de una reforma legislativa.

En unas declaraciones a este periódico Fernández Santiago indicó que "no podemos permitirnos que nazca una televisión pública de contenido autonómico, que sea financiada con fondos públicos".

(Pág. 4)

Miércoles
7
junio

CALENDARIO

PARA HOY:
Van 158 días, faltan 207.
Sol: De 6,45 a 21,42.
Luna: De 15,18 a 02,42.
Luna llena el 13 en Sagitario.

SANTORAL

HOY: Pablo, Cándido, Venancio, Licarion, Pedro, Acacio.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Mateos Rueda, San Francisco, 9.

ADEMAS

Teatro

XIII Semana de Teatro Aficionado. — Organiza asociación vecinos de "La Albuera". Hoy, a las 20,00 horas, en el Politécnico, "Diario de un loco", de Nicolai Gogol, por Canónigos de San Ildefonso.

Teatro escolar "ANDE'95" en Fuentepelayo. — Organiza Taller Cultural de Fuentepelayo. Hoy, a partir de las 17,00 horas, en la Casa de Cultura.

Centro de la Mujer de San Millán

Continúa la semana cultural. Hoy realizarán una visita cultural a la Vera Cruz, Parral y Carmelitas.

"La Granja y sus alrededores"

Hoy, en el centro Canónigos de La Granja, a las 20,00 horas, Rita Iranzo, hablará de "Reflexiones sobre los orígenes de La Granja como Real Sitio", dentro del ciclo de conferencias "La Granja y sus alrededores".

Asociación "María del Salto"

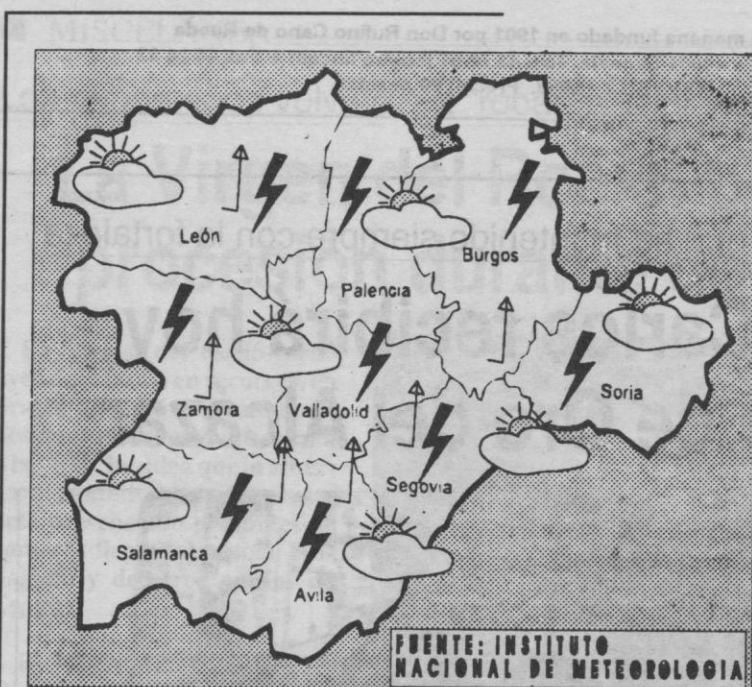
Se comunica que las socias interesadas en asistir a la concentración provincial que tendrá lugar el día 16 en Coca deben pasar a realizar su inscripción en el domicilio social mañana jueves a partir de las 17,30 horas.

Hermanidad de Donantes de Sangre

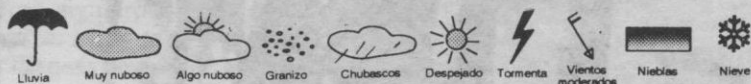
Hoy, a partir de las 17,30 horas y hasta las 21,30 horas se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Hospital Local de Riaza.

Asociación Española contra el Cáncer

Hoy, a las 20,00 horas en los salones de Caja Segovia conferencia sobre "Sol y cáncer" a cargo del doctor y dermatólogo Juan Redondo Mateos. Además se repartirán muestras de cremas protectoras



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



TERMOMETRO

PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M ²
Avila	26,6	10,6	
Burgos	21,6	7,5	
León	25,2	7,4	
Palencia	24,0	6,8	
Salamanca	29,4	10,0	
Segovia	28,6	10,2	2,0
Soria	24,8	9,2	
Valladolid	27,2	9,2	
Zamora	28,7	9,8	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, poco nuboso o despejado con formación de nubosidad de evolución diurna y chubascos ocasionalmente tormentosos; temperaturas sin cambios significativos, con máximas comprendidas entre 28 y 29 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 10 y 12 grados; vientos flojos con predominio de la componente este.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

La Casa del Siglo XV

— Pintura. Gerardo Ayala. Hasta el 3 de julio.

Parador de Turismo

— Artistas Noveles Segovianos. Hasta el 11 de junio.

Teatro Juan Bravo

— "Surcos". Internos del centro penitenciario de Segovia. Hasta el 11 de junio

Casa de los Picos (Escuela de Artes)

— Exposición fin de curso 1994/1995.

Centro Social Caja Segovia

— Pintura al óleo, telares, patronaje y manualidades. Alumnos de los centros familiares Caja Segovia, Cristo del Mercado y Nuestra Señora del Carmen. Hasta el 11 de junio. Horario: De 12,00 a 13,30 y de 18,00 a 21,00 horas.

Salones María Reparadora

— Manualidades alumnas Centro de Cultura Popular y Promoción de la Mujer, San Millán. Hasta el 9 de junio.

Bar Santana

— Pintura en cera. Esmeralda. Hasta el 15 de junio.

La Alhóndiga

— Fotografía. "La revolución mexicana". Hasta el 18 de junio. Organiza "Castilnovo. Asociación Cultural Hispano Mexicana".

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: De 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lu-

EXPOSICIONES

nes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante cita previa.

Exposiciones temporales: — "Japón. Vidrio artístico contemporáneo". Hasta el 22 de octubre.

— "Vidrio de uso doméstico en la sociedad europea contemporánea". Hasta el 3 de septiembre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso, jardines de "La partida de la reina" y piscifactoría.

— Funcionamiento de las fuentes reales: Miércoles, sábados, domingos y festivos a partir de las 17,30 horas, y hasta que la disponibilidad del agua lo permita.

Galería Arte "Zaca"

— Acuarelas y óleos. Pepita Gil. Hasta el 26 de junio.

CUEVAS DE PROVANCO

Casa Consistorial

— Antigüedades de nuestros pueblos. Participantes en las aulas de cultura. Hasta finales de junio.

SOTOSALBOS

Iglesia parroquial

— Exposición de pintura y

RECOMENDAMOS

MEDIO AMBIENTE EN SAN LORENZO

Continúa celebrándose la II Semana Medio Ambiental, en la que habrá marchas y actuaciones. Para hoy miércoles, de las 16,00 a las 20,00 horas, taller de cantería, por Victorio Matías, y de 20,00 a 21,00 horas charla coloquio sobre "El cuidado de los parques y jardines públicos. Una tarea de todos". En el Molino de Maroto.

fotografía en homenaje al obispo Antonio Palenzuela. Exponen: J.A. Vallejo Nájera, Alvarado, Jacinto del Caso, E.Gala, R. Escalona, Alcaraz, Zarranz, Puchero, y otros.

Exposición permanente hasta nuevas muestras, que seguirán durante un año. Horario, todos los días incluidos festivos de 16,00 a 20,00 horas.

CUELLAR

Centro Caja Segovia

— Grupo Aqua. Hasta el 15 de junio. De 19,00 a 21,00 horas.

CASTELLON

Galería Art Dam

— Pintura, dibujo, grabado. Juan Pita. Hasta el 9 de junio.

CONVOCATORIAS

XXI Semana Internacional de Cine

Dentro de la XXI Semana Internacional de Cine de Segovia, en la sala Miró, en sesiones hoy a las 17,30 horas, 20,00 y 23,00 horas: "Justino. El asesino de la tercera edad" (sala1), "Tom de Viv" (sala 2) y "Pólvora roja" (V.O.) (sala 3). El precio de las entradas para todas las sesiones es de 300 pesetas

Concierto en el Quintanilla

Hoy martes, a las 20,00 horas, en el IB "Mariano Quintanilla", concierto a cargo de la banda del Conservatorio de Música de Segovia, bajo la dirección de Alvaro Mendía. Obras de Miller, Lloyd, Menken.

BONOLOTO

Martes, 6

11	20	26	34
37	Com. 42	Rein. 0	39

Lunes, 5

5	11	12	25	30	49	Com. 3	Rein. 7
---	----	----	----	----	----	--------	---------

Viernes, 2

7	8	15	26	43	46	Com. 1	Rein. 8
---	---	----	----	----	----	--------	---------

Miércoles, 31

1	11	16	21	34	36	Com. 14	Rein. 8
---	----	----	----	----	----	---------	---------

PRIMITIVA

Sábado, 3

3	8	9	10	14	22	Com. 31	Rein. 1
---	---	---	----	----	----	---------	---------

Jueves, 1

2	13	14	15	33	36	Com. 11	Rein. 3
---	----	----	----	----	----	---------	---------

ONCE

Martes, 6

58.371

Lunes, 5	Viernes, 2
58.380	53.063
Serie 147	

Jueves, 1	Miércoles, 31
14.220	65.195

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47



Durante décadas Occidente fue el vigilante de la paz en el mundo.

A.S.

Occidente: ¿Culpable?

JUAN LUIS HERRAEZ

La historia nos enseña los continuos errores que civilizaciones pasadas han cometido en la Humanidad. A pesar de reconocer estos errores, las potencias occidentales siguen actuando con criterios egoístas que favorecen sus propios intereses. La historia se repite de nuevo en circunstancias diferentes. Podemos observar los acontecimientos políticos revestidos de un cierto trasfondo histórico similar en lugares diferentes del planeta, aunque todos con un toque común: incomprensión y egoísmo.

Desde que comenzó la desintegración de la ex-Yugoslavia de Tito, las potencias occidentales han eludido las llamadas de auxilios que, parte de la población, ha estado evocando continuamente. Sin embargo han preferido callar. Declararse neutrales. Se han presentado ante la sociedad internacional como los protagonistas de esa ayuda humanitaria, a la vez tan necesaria. Frecuentemente la televisión ofrece imágenes de una guerra que nos pone difícil discernir entre la fantasía y la realidad. Podemos pensar lo afortunado que somos algunos por vivir al otro lado de los conflictos mundiales.

¿Por qué será que siempre que hay una tensión política o conflicto en cualquier parte del mundo, sale alguien que se proclama salvador de los demás? ¿Acaso no hay siempre un trasfondo económico? La desmembración de las repúblicas yugoslavas provocó una zona más de tensión en los Balcanes. Ante esta situación, los países más desarrollados de Occidente, con Estados Unidos a la cabeza, se apresuraron a declarar el embargo del envío de armas a la ex-Yugoslavia. Lo que en un principio podría ser una cuestión de responsabilidad, se convierte con

el paso del tiempo en un medio de prosperidad económica.

Durante las semanas que transcurrieron hasta que se destinaron efectivos por parte de la Comunidad Europea para controlar el cumplimiento del embargo, entraron en Yugoslavia más armas que en muchos años anteriores. Esta antesala del embargo hizo que se generaran muchos millones de dólares, entre otros países en Estados Unidos, Gran Bretaña, Italia, Bélgica, Israel, España...

La no injerencia por parte de la Comunidad Europea en los asuntos internos de otro país es una medida que se puede utilizar según convenga. A medio plazo parece más rentable no intervenir. Esto conlleva la matanza entre sí, de cientos de seres humanos que se niegan a solucionar sus problemas a través del diálogo.

Hace ahora tres años, aproximadamente, que Franjo Tudjman, presidente de Croacia, solicitaba la intervención extranjera para impedir que los enfrentamientos en Bosnia-Herzegovina degeneraran en una guerra civil, con el consiguiente derramamiento de sangre inocente que toda guerra lleva consigo.

En 1993, ante el mismísimo Consejo de las Naciones Unidas, símbolo de la respetabilidad internacional, el presidente de Bosnia-Herzegovina, Alija Izetbegovic, volvía a hacer una dura intervención: "Tenemos la impresión de que nadie está encargado de aplicar las resoluciones de la ONU o de que alguien impide su ejecución (...). Si por una razón cualquiera, el Consejo no está dispuesto a cumplirlas, deberían reexaminar entonces el embargo de armas que nos afecta. Defiéndonos o dejen que nos defendamos. No tienen ustedes el derecho a privarnos de ambas cosas a un

mismo tiempo". (Son palabras textuales del presidente de Bosnia-Herzegovina, Alija Izetbegovic). La vergüenza y la pasividad se hicieron patentes entre los componentes del Consejo. Nadie se atrevió a contestar. El silencio sólo se rompió con las palabras de la embajadora norteamericana, que preguntó: ¿nadie tiene nada que decir?

La similitud de estos casos de cinismo se han repetido continuamente en la historia.

En España este hecho se produjo en los primeros días de la Guerra Civil. También fue la petición de un presidente legítimo del Gobierno de la República la que pretendía evitar un baño de sangre entre todos los españoles. La ayuda que solicitaba consistía en la obtención de material bélico capaz de detener a los militares sublevados y que dieron origen a la dictadura del general Franco.

También en este acontecimiento histórico quedó reflejado el cinismo y la pasividad de las que entonces se llamaban "naciones democráticas" contra el fascismo. ¿Por qué no reaccionaron contra la agresión que sufría un gobierno elegido democráticamente en las urnas? ¿Acaso estaban tan ciegos que no veían el avance que Hitler había tenido en Alemania, y que esta guerra civil iba a ser sólo la antesala del conflicto mundial? Si durante muchos años el pueblo serbio, croata, musulmán... ha sabido vivir en paz, entonces ¿qué fuerza ¿nacionalismo? ha provocado la disgregación de la ex-Yugoslavia?

Occidente no puede permanecer impasible ante la situación de desastre que se vive en la zona. Debe reconocer el fracaso en el proceso de pacificación, y sobre todo tiene que hacer un mayor esfuerzo para conseguir la pacificación.

A vueltas de lo mismo

JESUS DE MARCELO RODAO
Director grupo Paradoja

Esto ya comienza a quedar largo. El estreno este fin de semana del "premio" Ciudad de Segovia de teatro vuelve a confirmar lo que llevamos tanto tiempo denunciando: Que la gestión teatral en nuestra querida provincia está en manos de ineptos. Y lo que es peor. De ineptos que en su vida se han subido a un escenario y que lo único que saben de arte dramático son las sandeces que se suelen contar en los manuales de literatura de las escuelas.

Es duro que el dinero público se vaya por el desagüe de la ineficacia. Que se gasten varios cientos de miles de pesetas de los impuestos de los segovianos mientras grupos de nuestra propia provincia se ven obligados a ensayar al aire libre por falta de locales y de voluntad para prestarlos. Por una absoluta desidia cuando no una hostilidad manifiesta a todo lo que huele a producto segoviano.

Se ha dicho que el teatro atraviesa una crisis de público. Yo, al igual que Pérez Reverte, creo que el público simplemente se ha vuelto más culto e inteligente con los años, y no confunden, como algunos ges-

tores, profundidad con aburrimiento. El público gestiona mucho mejor sus propios bolsillos que algunos el dinero de la cultura.

¿Cuántos de los miembros del jurado de ese premio eran hombres de teatro? ¿Cuántos de ellos han dirigido y/o actuado encima de un escenario? Por lo visto se trataba de crear un jurado con unos cuantos "figurantes" que dieran relumbré al premio. ¿Es que no hay en Segovia personas del mundo del teatro que puedan formar parte de dicho jurado? ¿No será más bien que quienes gestionan el dinero saben tan poco de teatro que ni siquiera conocen a aquellos que en esta ciudad saben lo suyo del tema?

Ni siquiera han tenido la vergüenza de incluir a la directora del Taller Municipal que, digo yo, hubiera sido lo mínimo.

En fin. Que un premio muy bonito. Un ganador muy mono. Una obrita resultonamente vomitiva y unos millones tirados a la basura. Sospecho que seguiré perdiéndome estrenos en el Juan Bravo por voluntad propia, a pesar de ser director. Pero no por desidia, no. Sólo por evitar que me empeore la úlcera.

Viviendas de promoción oficial

F.G. y E.M.

En representación de todos los adjudicatarios de las viviendas de promoción oficial: En la edición del lunes día 5 de junio de EL ADELANTADO, fue publicado un artículo en el cual se hacía referencia a las viviendas de Carretero y La Albuera, en el que se decía que los adjudicatarios de las viviendas de promoción pública de la Junta de Castilla y León en Segovia capital deberán esperar todavía unas semanas para ocuparlas definitivamente. Y nosotros todos nos preguntamos ¿será esto verdad después de llevar esperando dos años?

Otro tema que nos preocupa es que el guardia encargado de la vigilancia de las viviendas finaliza su contrato el próximo 13 de junio. ¿Qué pasará el día que este señor —que tan bien ha sabido cumplir con su trabajo— se vaya? Todo el mundo sabe que una casa abandonada es cobijo de toda clase de personas que quieren meterse en ella para hacer lo que les dé la gana.

Es por todo esto que queremos que se agilicen cuanto antes, por el bien de todos, y principalmente por las viviendas, que no están ganando nada.

Querido Reyes

JUAN ANDRÉS

Esto parece un poco ridículo, que te diga ahora, cuando no puedes responderme, lo que seguramente no te dije nunca: que te quiero y que eres mi amigo, aunque ya no podamos disfrutar de ese cariño y de esa amistad.

Vayas donde vayas, seguro que irás donde van los buenos, los que dan y comparten todo lo que tienen, los que se guardan para sí toda la cuota del mal para que todos tengamos.

Sin hacer recuento, son ya demasiados los amigos que se van quedando en la carretera. Por mi profesión tengo que familiarizarme con la muerte, pero no lo consigo. Tampoco quiero.

Que tu muerte, amigo, sirva al menos para que los que nos quedamos recordemos, al coger un volante, que los coches son máquinas de matar; una ruleta rusa caprichosa que no respeta ni la juventud, ni las ganas de vivir, ni la bondad.

El consejero Portavoz de la Junta de Castilla y León en funciones, José Manuel Fernández Santiago, ha señalado en una entrevista concedida a este periódico que en la próxima legislatura no habrá televisión autonómica con cargo al presupuesto público y que el anhelo del Gobierno regional es que el canal autonómico —sujeto a la llamada Ley del Tercer Canal— se pueda privatizar, como ha apuntado el presidente electo de Madrid, el popular Alberto Ruiz Gallardón, para el caso de Telemadrid.



Las locales y la TV por cable pueden crear un tejido de televisión regional, a juicio de F. Santiago.

"Nuestro anhelo es que se modifiquen las leyes y que el tercer canal pueda ser privado"

El Portavoz de la Junta dice que no habrá televisión autonómica pública

AURELIO MARTIN

Fernández Santiago indicó a EL ADELANTADO que, teniendo en cuenta los escasos recursos económicos de Castilla y León, la comunidad más extensa de la Unión Europea, "no podemos permitirnos que nazca una televisión pública de contenido autonómico, que sea financiada con fondos públicos".

"Nuestro anhelo —dijo— coincide con lo que ha venido diciendo algún presidente de comunidad autónoma, recientemente electo, y es que se modifiquen las leyes y que el tercer canal se pueda hacer realidad a través de una concesión privada".

En la actualidad, de acuerdo con la Ley del Tercer Canal, las televisiones autonómicas deben ser sostenidas por entes públicos, lo que está provocando importantes déficits en las arcas de las comunidades autónomas que disponen de este servicio: Galicia, País Vasco, Cataluña, Madrid, Valencia y Andalucía, gobernadas por partidos de distinto color político. Privatizar ese servicio requerirá de una modificación legislativa que tiene que ser aprobada en las Cortes Generales.

No obstante, el consejero en funciones comentó que "no renunciamos a los contenidos regionales ni a la vertebración que pueda hacerse desde un medio de comunicación como es la televisión, pero sí que seguimos en nuestra postura coherente de que con el dinero público no vamos a hacer una televisión en Castilla y León".

Para Fernández Santiago, la normativa de las televisiones locales y por cable, pendiente de su tramitación en las Cortes Generales, que podrían verse



La Junta sacará a concurso nuevas emisoras de FM, según el consejero.

en el pleno del Congreso de los Diputados el próximo mes de septiembre, después de que ayer se concediera un nuevo período de ampliación del plazo de enmiendas, "puede permitir una pluralidad de medios que entre sí pueden crear un tejido de televisión regional, pero nunca será con dinero público".

Nuevas FM

Respecto a las radios, declaró que tampoco habrá una emisora autonómica pública de la Junta y que la región está bien conformada aunque anunció la próxima convocatoria de un concurso público para implantar nuevas emisoras de Frecuencia Modulada (FM) en las capitales, una vez que el Gobierno regional ya tiene asumidas las correspondientes competencias.

"De tal forma que en todas las capitales aparezcan las grandes cadenas y, al mismo tiempo, esta Comunidad tenga una mayor pluralidad en FM porque tiene derecho a ello conforme a la Carta de Ginebra", agregó.

Por otra parte, José Manuel Fernández Santiago, que el 28 de mayo pasado resultó elegido procurador del PP por Avila, a la hora de hacer balance de estas elecciones, señaló que "el gran mensaje es que la ciudadanía, después de cuatro años de Gobierno, tras observar quiénes han estado comprometidos con Castilla y León y desde qué partido se ha dado respuesta a las cuestiones que se suscitaban, le vuelven a dar su confianza".

Acerca de la política que podrá desarrollar el segundo Gobierno del presidente Juan José

Lucas, el Portavoz en funciones manifestó que "en este mandato deberá potenciarse la figura del delegado territorial como responsable de la Junta en las diferentes provincias". "También debe ser el mandato que, estando a punto de obtener la plena nivelación competencial con el resto de los territorios autonómicos de España, tiene que producirse una eficaz descentralización administrativa hacia las corporaciones locales", matizó.

Salvo la posibilidad de crear una nueva consejería y una vicepresidencia, Fernández Santiago "no sabe más" acerca de la formación del nuevo Gobierno de Juan José Lucas. Como en la anterior ocasión —añadió—, lo guarda muy herméticamente hasta el final y en esto el presidente es muy prudente y creo que no vamos a saber prácticamente nada hasta el mismo día del debate de investidura o más allá".

A este respecto, durante su última visita a Segovia, con motivo de la presencia de la Reina Doña Sofía en Valsaín, el lunes pasado, el presidente Juan José Lucas, dijo a un grupo de periodistas que el Gobierno regional que surgirá de los resultados de las elecciones del 28 de mayo pasado "todavía es un misterio".

En unas breves declaraciones acerca de este tema, Lucas indicó que "todavía están bullendo en mi cabeza algunos nombres, porque no es verdad que el Gobierno esté construido".

"Lo que sí digo es que algunos consejeros o algunas personas que no lo son, saben que van a ser consejeros", subrayó Lucas.

La Comisión del 0,7 por ciento celebra hoy su primer aniversario

A.S.

Esta tarde, a partir de las 19 horas, la Comisión segoviana del 0,7 por ciento realizará un acto en la Plaza Mayor para conmemorar su primer aniversario de concentraciones reivindicando una mayor igualdad a la hora del reparto de la riqueza entre los países desarrollados y el tercer mundo.

La comisión "0,7 y +" en un comunicado remitido a los medios informativos, busca con estas acciones no solamente la denuncia, sino también "el despertar de las conciencias, la asunción del compromiso personal y la movilización de muy distintos sectores, colocando por encima de posibles diferencias el objetivo de la búsqueda de un mundo digno para todos".

"Desde que el movimiento del 0,7 comenzó su andadura, los recursos económicos destinados a la cooperación, aunque todavía muy insuficientes, han aumentado significativamente —afirma la comisión— por tanto, sí van cumpliéndose objetivos, y con ese aliciente los segovianos seguiremos saliendo a la calle para dejar constancia de la situación actual e intentar aportar nuestro pequeño grano de arena".

La Fundación Nicomedes destina 33 millones para APADEFIM

A.S.

La fundación "Nicomedes García Gómez" ha concedido una aportación económica de 33 millones de pesetas a la Asociación de Padres de Deficientes Físicos y Mentales (APADEFIM), cantidad que será destinada a cofinanciar la construcción de una residencia asistida para minusválidos psíquicos-centro de profundos, así como para la terminación del Centro Especial de Empleo que se edifica en Segovia. Esta subvención paliará las necesidades de financiación de la asociación, mermadas por la importancia de los proyectos.

Por otra parte, dentro de las actividades organizadas por la asociación, el próximo sábado tendrá lugar una conferencia en el salón de actos de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León sobre "cuidados dentales en las personas con minusvalía", que será impartida por el presidente de la Asociación Española de Odontostomatología para el Minusválido, Manuel Bratos Morillo, que disertará sobre los cuidados dentales y odontológicos necesarios en la atención a personas con minusvalía, así como la incidencia y consecuencias de la ausencia de los mismos.

En reconocimiento a la relación que la Monarquía ha mantenido siempre con la fortaleza

El Rey Don Juan Carlos recibirá esta mañana la Medalla de Oro del Alcázar

El Rey Don Juan Carlos recibirá esta mañana en la Sala de Reyes del Alcázar la primera Medalla de Oro que otorga el Patronato encargado de la conservación y mantenimiento de la emblemática fortaleza como reconocimiento a la relación que la monarquía española ha mantenido durante siglos con el edificio.

JESUS MARTINEZ CALLE

El Rey Don Juan Carlos I se trasladará a primera hora de la mañana de hoy en helicóptero hasta el acuartelamiento de Baterías para dirigirse a continuación en coche hasta el Alcázar.

Antes de entrar en la fortaleza, el Monarca recibirá a partir del mediodía los honores que marca la ordenanza y pasará revista a la formación dispuesta en la plaza de la Reina Victoria Eugenia. Su Majestad saludará entonces a la junta del patronato encargado desde 1951 de la conservación del monumento y a las autoridades presentes, entre las que estarán el presidente de la Junta, Juan José Lucas; el general jefe de la Región Militar Centro, teniente general Vicente Cervera García; el alcalde de Segovia, Ramón Escobar; y el general presidente del patronato, general de brigada Delmiro Prado Navarro, quien es compañero de promoción de Don Juan Carlos en la Academia General Militar de Zaragoza.

Tras el correspondiente desfile de los caballeros cadetes, el Rey procederá a inaugurar el monumento que el patronato ha erigido en un jardín cercano a la Casa de la Química en memoria del químico Louis Proust, coincidiendo con el segundo centenario de la formulación por el citado investigador francés en ese mismo escenario de "La Ley de las Proporciones Definidas". Proust vivió durante algunos años en Segovia donde ejerció como primer profesor del Real Colegio de Artillería situado en la Casa de la Química.

El monolito que recordará la persona del insigne químico consta de una lápida vertical en cuya parte anterior se podrá contemplar un medallón con la efigie del propio Proust y un texto haciendo referencia a que llevó a cabo labores docentes en el Colegio de Artillería y a que realizó allí también una importante labor investigadora. En la parte posterior, figurará el escudo del Patronato del Alcázar y un texto con las palabras exactas de su famosa ley: "La oxidación de los metales en las manos del hombre es una operación sujeta a las leyes de proporción, determinadas por la misma naturaleza e inalterables por la voluntad humana".

Sala de Artillería

A continuación su Majestad entrará en el Alcázar para visitar, en primer lugar, las salas situadas en la zona sur del patio de



AURELIO MARTIN

El Rey Don Juan Carlos saluda a descendientes de Daoíz antes de la entrega del premio en 1978.



F. PEÑALOSA

El teniente alcaide del patronato, el comandante Montero, muestra la medalla que recibirá hoy el Rey.

Armas donde en un futuro se instalará el Museo del Real Colegio de Artillería. El Patronato ha invertido un total de 28 millones de pesetas en la primera fase de este proyecto que ha consistido en la remodelación de esas dependencias, mientras que después del verano se acometerá la segunda parte: el programa histórico expositivo conforme al cual se emplazarán en las mismas una serie de objetos que sir-

van para recordar la presencia en la fortaleza del Real Colegio de Artillería desde 1764 hasta 1862.

El museo puede ser una realidad en la primavera del próximo año, explicó a esta Redacción el teniente alcaide del patronato, el comandante Emilio Montero, para lo cual se va a recurrir a los propios fondos del Alcázar y se están realizando diversas gestiones con otros organismos como

el Museo del Ejército o el Archivo de la Catedral para que donen otros objetos.

Premios Daoíz

Después, el Rey inaugurará la Sala de Artillería o de los Premios Daoíz, en otro tiempo conocida como la de Guadalajara, y que se encuentra situada en la Torre del Homenaje. En la misma se recogen los retratos de todos los galardonados con la distinción que cada cinco años concede el citado arma del Ejército a los artilleros que más se hayan destacado por su labor investigadora y a cuya entrega ha acudido habitualmente Don Juan Carlos; y un pequeño expositor donde se recoge la historia y los méritos de cada uno de los premiados. La sala, que está adornada con dos grandes lámparas elaboradas por el Centro Nacional del Vidrio de acuerdo a un diseño de Carlos Muñoz de Pablos, podrá ser utilizada como punto de encuentro o de conferencias, explicó Montero.

Una unión muy estrecha

J.M.C.

La relación de la actual Familia Real con el Alcázar ha sido siempre muy estrecha, ya que desde 1973 Don Juan Carlos, entonces aún Príncipe, ha visitado la fortaleza cada cinco años para hacer entrega del Premio Daoíz, labor en la que hace dos años fue sustituido por su hijo.

En 1978 los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía visitaron también el monumento acompañando a los reyes de Bélgica Balduino y Fabiola, mientras que en 1989 fue la Reina quien acudió en solitario al Alcázar tras inaugurar el teatro Juan Bravo. Dos años más tarde, la Infanta Elena, junto a los príncipes herederos de Japón, y el Conde de Barcelona recorrieron también la fortaleza.

Primer palacio real de la Corona de Castilla

J.M.C.

El Patronato del Alcázar acordó por unanimidad otorgar al Rey Don Juan Carlos la primera Medalla de Oro de la fortaleza por su vinculación al monumento y en consideración a tratarse del primer palacio real con que contó la Corona de Castilla.

La lectura del citado acta de concesión por parte del coronel secretario del patronato servirá para abrir el acto central de la visita del Rey hoy al Alcázar que tendrá lugar en la Sala de Reyes a partir de las 12.30 horas una vez que el Monarca haya inaugurado la Sala de Artillería.

Tras unas palabras del general presidente del patronato y la entrega propiamente dicha de la medalla, Don Juan Carlos y Doña Sofía pasarán a la Sala del Cordón para firmar en el libro de honor del monumento.

El patronato reconocerá de esta forma la labor que la Monarquía española ha realizado desde la Edad Media enriqueciendo, ampliando y embelleciendo la fortaleza, que además ha sido visitada por todos los reyes desde que Alfonso VIII accedió al trono.

La medalla tiene forma ovalada y lleva en su anverso el escudo de Castilla y León en cuyo interior aparece la imagen del monumento y en sus bordes exteriores cuatro cruces como la que formaba parte de la firma del Rey Alfonso VII, pues junto a una de las rúbricas de éste apareció por primera vez la palabra Alcázar. En la parte superior se ha colocado el escudo del patronato.

En el reverso de la medalla se halla la siguiente inscripción: "El Patronato del Alcázar a su Majestad el Rey Don Juan Carlos I de España. 7-Junio-1995".



F. PEÑALOSA

La Medalla de Oro.

Por coincidir con la programada en Segovia

Horizonte Cultural anula la actuación de "Seguridad Social" en La Granja

Horizonte Cultural ha tenido que suspender la actuación que tenía previsto ofrecer este verano en La Granja, ya que el Ayuntamiento de Segovia ha incluido en su programa de fiestas de San Juan y San Pedro al mismo grupo: "Seguridad Social". Ambos organizadores culpan de la coincidencia y sus consecuencias a los representantes de la formación musical y a su falta de diálogo.

P. B. "Horizonte Cultural ha tenido que ceder y cambiar sus planes en beneficio de Segovia, sin perjudicar a los habitantes de La Granja que también podrán acudir al concierto en la capital", manifestaba Carlos Soto, coordinador de actividades culturales de la asociación de estudiantes, para explicar el resultado de las negociaciones mantenidas en el mes de mayo con el Ayuntamiento para sellar el programa de fiestas en las dos localidades.

Horizonte Cultural, a través del convenio de colaboración establecido con el Ayuntamiento de La Granja, contactó con los representantes de "Seguridad Social" y reservó una actuación del grupo en agosto, durante las fiestas de la localidad segoviana, por tres millones de pesetas, de los cuales ya ha aportado una parte como señal. La junta directiva de la asociación cultural fue sorprendida en el mes de mayo por la noticia de que el Ayuntamiento de Segovia había incluido en su programa de fiestas a la misma formación musical.

Las negociaciones entre los representantes municipales de la capital y del grupo se establecieron en el mes de abril, sin que en ningún momento se informará de la actuación en La Granja,

según ha explicado el concejal de Cultura en funciones, Maximiliano Fernández. De esta forma, aclara que "no se puede decir que hemos robado la actuación puesto que no se teníamos noticias de los planes de Horizonte".

La diferencia temporal en los acuerdos con los representantes de "Seguridad Social" ha supuesto un incremento en el precio de la actuación, que al Consistorio segoviano le supondrán 3.500.000 pesetas.

El escenario del Festival Internacional se ubicará cerca de El Parral

P. B. El escenario y las gradas del Festival Internacional de Segovia se instalarán, con toda probabilidad en una explanada situada en las proximidades del monasterio de El Parral, según ha explicado el concejal de Cultura en funciones, Maximiliano Fernández Velayos.

La decisión debe ser ratificada Ramón Escobar que en calidad de alcalde de Segovia representa a las instituciones patrocinadoras. Sin embargo, el concejal en fun-



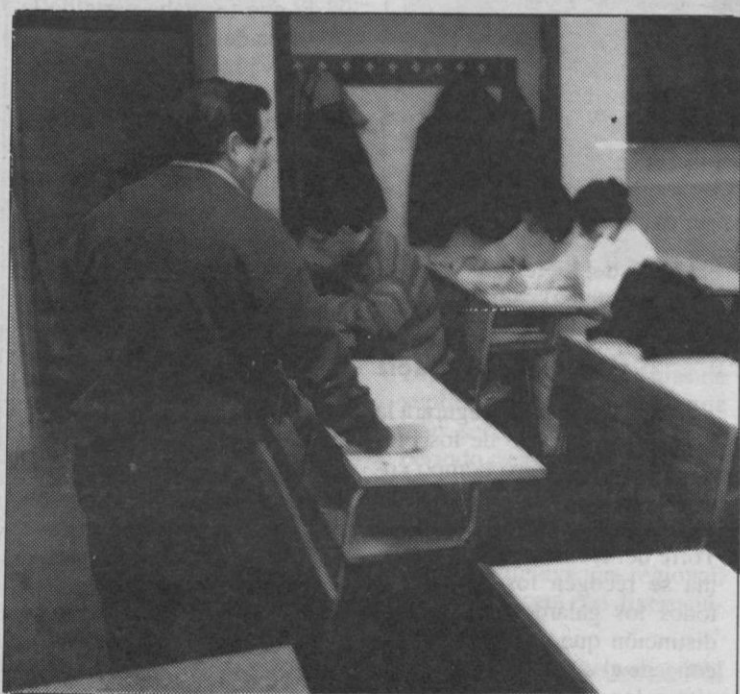
La plaza de toros será el escenario de la actuación de "Seguridad Social. Imagen de las fiestas de 1994.

El presidente de Horizonte Cultural, José María Llorente de Andrés, se reunió pocos días antes de las elecciones de mayo con el alcalde, Ramón Escobar, quien, según los directivos de

Horizonte, se comprometió a buscar una solución alternativa como la contratación de otro grupo. Finalmente los planes del Ayuntamiento se han mantenido inamovibles y "Seguridad So-

cial actuará en la plaza de toros de Segovia el día 28 de junio. Tanto los representantes municipales como los de la asociación cultural culpan a los representantes artísticos del grupo de la coincidencia y a la falta de diálogo entre los dos organizadores segovianos.

Ahora, Horizonte Cultural busca un grupo que sustituya al previsto, ya que consideran que presentar la misma actuación en un intervalo temporal de mes y medio y en localidades tan próximas, supondría un fracaso de público. La búsqueda está siendo dificultosa, y entre los miembros de Horizonte Cultural existe el temor de no encontrar una actuación con el atractivo y el nivel artístico deseado. Para los universitarios sería lamentable que pesar de los esfuerzos depositados en organizar su cita estival con gran antelación, no pudieran ofrecerla, más aún cuando el programa de actuaciones en el ámbito segoviano es escaso.



La participación de alumnos de Secundaria ha aumentado. JUAN MARTIN

El cuento "Cría cuervos" gana el primer premio "Emiliano Barral"

A. S. El cuento "Cría cuervos" de Alfonso Vella Ramírez ha sido designado por el jurado del certamen "Emiliano Barral" como el ganador del concurso que organiza el instituto de Bachillerato Andrés Laguna. De esta forma el escrito cordobés recibirá 125.000 pesetas, dotación del premio que ofrece la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

El jurado, presidido por el profesor de la Universidad de Salamanca y escritor Fernando Rodríguez de la Flor, emitió el fallo el pasado día 26 de mayo. "Gaudeamus Gaude" obra de

Iñaki Pérez Armendía de Guipúzcoa, recibió una mención especial por su calidad. Mientras que el premio restringido a los estudiantes de Enseñanza Secundaria recayó en Jesús Rosino Martín, de Segovia, por su obra "La casa". La dotación de este galardón, 35.000 pesetas, la proporciona la Asociación de Madres y Padres de Alumnos del I.B. "Andrés Laguna".

El accésit para el segundo clasificado en la sección de estudiantes de Enseñanza Secundaria ha quedado desierto este año por no haber sido seleccionado ningún otro cuento.

La convocatoria del XVII cer-

tamen de cuento "Emiliano Barral" ha reunido obras de autores españoles, mayoritariamente, pero también han participado escritores de México, Argentina, Canadá, Irán, Marruecos o Suecia. La participación total ha sido de 151 cuentos. Ambos datos evidencian, según la organización, la solera y el prestigio del premio.

En la sección para alumnos de Secundaria el número de cuentos presentado ha sido sensiblemente mayor que el registrado en los últimos años, evidencia el interés que suscita la convocatoria entre los escritores más jóvenes.

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

**Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16

TURISMO - PUBLICIDAD
MARKETING

Garantía de colocación
Abierta matrícula

INSTITUTO

Gran Vía 59. MADRID
Tel.: 91/ 547 17 59



La Bodeguilla
del Pórtico Real

EL LUGAR IDEAL PARA MERENDAR

Deguste sus exquisitas tapas y raciones
entre amigos y en un cálido ambiente.



El estado de la mayoría de los árboles obligará a modificar el aspecto del jardín.

PEÑALOSA

El proyecto recuperará el diseño original del entorno conservando las especies más antiguas

La remodelación de la "Fuente de la Selva" costará cerca de 20 millones

La "Fuente de la Selva", uno de los parajes más característicos de los jardines del Real Sitio de San Ildefonso será objeto en los próximos días de un ambicioso proyecto de remodelación que será llevado a

cabo por los servicios de Jardines, Parques y Montes del Patrimonio Nacional. El proyecto tratará de recuperar el diseño original del entorno de esta fuente —que data de 1740— para lo cual se procederá

a sustituir los árboles que se encuentren en peor estado de conservación por especies similares, conservando solamente ocho de los 63 árboles que inicialmente se plantaron en la zona.

M. GALINDO

Junto a la zona sur del Palacio, la fuente recibe su nombre de la degeneración de la palabra francesa "Gerbe", que fue llamada así por el retículo de cañas que formaban los distintos chorros e agua de una de las fuentes más importantes del Real Sitio.

La zona está constituida por cuatro bosquetes en los que se han contabilizado unas 63 especies arbóreas, siendo la más numerosa el tilo (82,5% del total), aunque también conviven en este entorno arbustos como el carpe (12,7%), el castaño de indias (3,2%) y la haya (1,6%).

El uso y la falta de cuidados del jardín ha motivado que el diseño original del mismo —iniciado en 1722 y finalizado en 1740— se haya ido perdiendo, y en la actualidad, solamente ocho de los 63 árboles se conservan en un aceptable estado; mientras que la pudrición y el mal estado del resto aconsejan su eliminación.

Santiago Soria Carreras, jefe del Servicio de Jardines, Parques y Montes del Palacio de La Granja, afirma que esta decisión ha sido adoptada tras un concienzudo estudio árbol a árbol para conseguir un diagnóstico global de la zona; en el que se ha analizado el estado fitosanitario, la edad y otras variables que han determinado esta drástica medida. De este modo, un tilo de 250 años, un carpe de 140 años y una haya de 175 años seguirán en el recinto



Los paneles instalados en la zona recogen la filosofía del proyecto.

PEÑALOSA

como longevos testigos de tiempos anteriores

"Las pudriciones de los árboles pueden provocar problemas de seguridad a los visitantes, porque existe el riesgo de que se desprendan ramas o incluso pueda caer el propio árbol —dijo el ingeniero jefe—, y tras el estudio hemos llegado a la conclusión de que había solamente cinco ejemplares en buen estado, mas otros tres muy antiguos que aunque su estado no es perfecto, merece

la pena conservarlos hasta que por su situación no quede más remedio que quitarlos".

Para sustituir a los árboles antiguos, Patrimonio Nacional traerá especies similares de los viveros de Aranjuez e importará también algunas provenientes de Holanda, de forma que se garantice una recuperación "lo más rápida posible" del entorno.

"Los nuevos árboles han sido super seleccionados por expertos y serán de un tamaño no comercial para intentar que la recu-

peración sea lo más rápida posible —manifestó Soria—, pero hay que tener en cuenta que tratamos de recuperar una zona para legársela a futuras generaciones, y necesitará una serie de años para que el jardín tome cuerpo. Desgraciadamente, los árboles que se salvan están muy agrupados en las mejores zonas de jardín y nos impedirá realizar un diseño uniforme".

Un importante equipo

La envergadura del proyecto ha hecho necesario que se desarrolle a través de un numeroso equipo de personas, debido a las especiales características de la zona; de este modo, la remodelación de "La Selva" ha contado con la colaboración del ingeniero técnico forestal Juan Fernando Carrascal, la paisajista Margarita Mielgo de Castro y el historiador José Luis Sancho Gaspar, que se han encargado de los aspectos sanitarios, históricos y estéticos del proyecto.

Asimismo, para el trabajo de campo, se ha contado con la colaboración de un equipo de guardas del Patrimonio Nacional, encabezado por el guarda mayor Vicente Lozoya.

El proyecto comenzará a ejecutarse en los próximos días, e incluye tratamiento de suelo, drenaje y riegos, en los que se invertirá cerca de 20 millones de pesetas. Las obras podrían finalizarse a finales del próximo mes de septiembre

Dos jóvenes segovianos participarán en la expedición "Ruta Quetzal"

A.S.

El cuellarano Francisco García Sánchez y la joven de La Granja Gabriela Coullaut serán los dos representantes de Segovia en la expedición "Ruta Quetzal-Argentaria" de este año, al obtener una beca para participar en este evento tras quedar su equipo seleccionado en el concurso que emite La 2 de TVE y al haber superado la primera eliminatoria con un trabajo original sobre las relaciones de España y América.

El próximo 18 de junio, estos dos jóvenes se reunirán en Cáceres con los otros expedicionarios procedentes de toda España, así como de 38 países europeos y americanos para emprender este viaje. En tierras extremeñas, los 435 estudiantes, cuyas edades están comprendidas entre los 16 y los 17 años, recorrerán las ciudades de Trujillo, Mérida y Guadalupe, y marcharán a pie para realizar la "Travesía de Carlos V" desde la localidad de Jarandillas hasta la Garganta de la Olla.

En este trayecto, los expedicionarios pasarán por Segovia el día 23, recorriendo en canoa el río Eresma en el tramo desde la antigua fábrica de loza hasta la Alameda de la Fuencisla.

La primera etapa de esta aventura, —organizada por Miguel de la Quadra Salcedo y que cuenta con el apoyo del Ministerio de Asuntos Exteriores— culminará con una audiencia oficial concedida a los expedicionarios por los Reyes de España, tras la que iniciarán con el viaje hasta Ecuador su periplo por tierras americanas.

Durante el viaje, los jóvenes recibirán conferencias y cursos sobre varias materias, dentro del curso itinerante que impartirán profesores españoles y peruanos, y que será coordinada por la Universidad Complutense.



JUAN MARTIN

Miguel de la Quadra Salcedo.

XXI SEMANA INTERNACIONAL DE CINE

Por fin Francesca Archibugi revela en Segovia su innegable talento

"La gran calabaza", una hermosa Cenicienta

Como en el viejo cuento, "La gran calabaza" (El grande cocomero, 1993) se convirtió el lunes en la cenicienta de nuestra XXI Semana de cine. Su fiesta sólo duró una noche pero en ella nos fue revelada, tal vez, la película más hermosa de cuantas componen esta programación.

ANDRES P. LLORENTE

Ofició de hada madrina la joven italiana Francesca Archibugi, una cineasta dotada con una mágica habilidad para la descripción de ambientes y personajes, para crear esa atmósfera especial, de singular encanto, en la que los espectadores nos vemos introducidos con enorme placer.

Porque, en efecto, "La gran calabaza" es una película que se disfruta, que proporciona placer al buen aficionado pese a lo incómodo que se supone ha de ser su argumento, una historia protagonizada por los niños enfermos y pacientes de la planta de neuropsiquiatría de un hospital romano que regenta Arturo, un médico un tanto atípico pero realmente entrañable al que acompañaremos en la resolución de un caso muy especial: "Una concretísima utopía", como titula su ensayo Marco Lombardo Radice, en el que está inspirada la película.



Sergio Castellitto protagoniza "La gran calabaza".

A.S.

No conocía ninguna de los dos anteriores realizaciones de Archibugi, "Mignon e partita" y "Verso sera", pero tenía de ellas las mejores referencias y ambas habían cosechado importantes premios en los festivales en que habían participado. Y lo mismo ha ocurrido con "La gran calabaza" que posee la palmera de oro de la Mostra de Valencia, varios premios "David de Donatello" (el equivalente de nuestros

"Goyas"), entre ellos el de mejor película, y además fue nominada al oscar al mejor film extranjero.

Sin embargo, y es imperdonable, ninguno de estos títulos ha obtenido en España una acogida entusiasta y su estreno o bien no ha tenido lugar o bien no ha logrado ese eco que su calidad merecía y por lo tanto no ha llegado a nuestra capital de provincia.

Para este cronista, no obs-

tante, el cine de Archibugi sí ha constituido una verdadera revelación y desde luego me parece admirable esa sencilla fluidez con que van brotando las imágenes de la mano de su exquisita guionista y directora porque, paradójicamente, su entramado es sumamente rico y complejo y su narración un prodigio de sensibilidad, sutileza y matización, con unos primeros planos tan difíciles como indicativos, por ende, del genio de su creadora.

Honda dificultad

Otro tanto cabe decir de su talento —no en vano ha sido comparada con Truffaut y Sclo— para la concreción de personajes en unos intérpretes magníficos, aunque algunos todavía sean muy jóvenes.

Y eso que el proyecto entrañaba una honda dificultad porque pasaba por erigir unos tipos humanos plenamente creíbles en su comportamiento y en sus diálogos, de una frescura e intensidad deslumbrantes, porque si no nunca hubieran surgido esa emoción y esa sensación de verdad y sinceridad que convierten "La gran calabaza" en una película espléndida e inolvidable.

"Repescar" la película

A.P.L.

Es una pena que mi recomendación no sirva ya para mucho por cuanto el lunes, ya se ha dicho, fue el único día en que esta película fue programada, pero no dejen de tener en cuenta ni "La gran calabaza" ni a su realizadora, Francesca Archibugi, para repescar en cuanto sea posible, aunque sea en televisión, ésta o cualquiera de sus anteriores películas.

Esperaremos además con impaciencia las futuras realizaciones de esta creadora que, a buen seguro, terminarán por elevar al puesto que tiene bien merecido la excelente cineasta.

FICHA TECNICA

Dirección y guión: Francesca Archibugi

Producción: Leo Pescarolo y Fulvio Lucisano

Fotografía: Paolo Camera

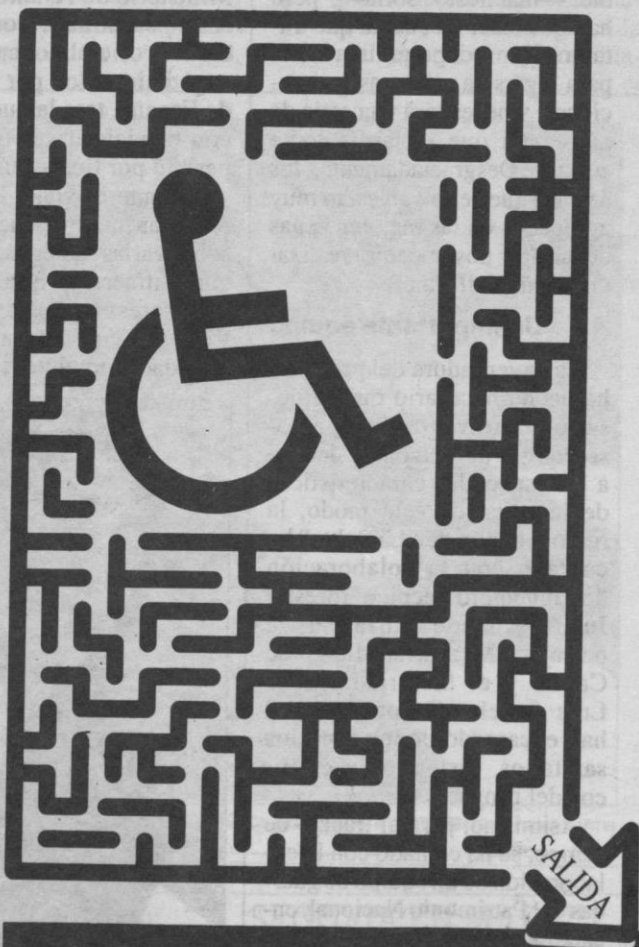
Música: Battista Lena y Roberto Gatto

Montaje: Roberto Missiroli

Dirección artística: Livia Borgognoni

INTERPRETACION:

Sergio Castellitto, Alessia Fugardi, Anna Galiena, Laura Betti.



¿ENCONTRARA LA SALIDA?

Colabore con nuestra Asociación

para resolver los problemas asistenciales que padecen los minusválidos psíquicos, físicos y sensoriales.

SOLICITE INFORMACION GRATUITA

ASOCIACION "AYUDALE A CAMINAR"

c/ Francisco Silvela, 79 - 4º - 11. 28028 MADRID

Tfnos.: (91) 411 45 91 - 411 73 28

PLAN ASISTENCIAL PARA FUTUROS MINUSVALIDOS

FUENTEPELAYO

El sábado se entregarán los premios del concurso "Platero" de poesía escolar

JESUS OLMOS

Después de un arduo trabajo de selección de las numerosísimas poesías, cerca de un millar, presentadas a estos tradicionales premios "Platero" de poesía escolar, que anualmente convoca la asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo"; el jurado calificador integrado por Heliodoro Polo, Teresa Puente, Juan Cruz Serrano, Teresa Polo y Ascensión Gilsanz, emitió el siguiente fallo:

Categoría "A" de Primaria

1º, Mirian Velasco, de Fuentesaúco de Fuentidueña. Poesía: "El carnaval".

2º, Vanesa Barrio, de Fuentepelayo. Poesía: "La primavera".

3º, Beatriz Moreno, colegio Claret, de Segovia. Poesía: "Las tres ranitas".

Categoría "B" de Primaria

1º, Olmar Velasco, de Fuentesaúco de Fuentidueña. Poesía: "La naturaleza".

2º, Laura Agudéz, de Cantalejo. Poesía: "Mi canario".

3º, Amanda Herranz, colegio de Zarzuela del Pinar. Poesía: "El manzano".

Categoría Ciclo Superior

1º, Alberto Arcones, colegio Cooperativa Alcázar de Segovia. Poesía: "Canto a la esperanza".

2º, Verónica González, de Fuentesaúco de Fuentidueña.

Poesía: "El mundo está al revés".

3º, Javier Sacristán, de Fuenterebollo. Poesía: "Una novia quisiera buscar".

Categoría Especial

1º, Luis Miguel Cabrero, centro Virgen de Valvanera de Segovia. Poesía: "El grito del amor".

2º, Demetrio Molano, centro Ntra. Sra. de la Esperanza de Segovia. "Ya llega la fiesta".

3º, Víctor Barroso, Taller ANDE de Madrid. Poesía: "¡Ay Sevilla, Sevilla de mis amores!".

Los premios "Platero" se convocan a nivel nacional para personas con necesidades educativas especiales y con carácter provincial para alumnado de Primaria.

El patrocinio de estos premios literarios es asumido por la asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo" que a su vez cuenta con la colaboración económica de la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Fuentepelayo.

La entrega de premios a los galardonados se hará el próximo sábado en la Casa de la Cultura de Fuentepelayo, a partir de las siete de la tarde, aprovechando el acto de clausura del XIII Certamen Nacional de Teatro Escolar.

CANTIMPALOS

Fallado el IV concurso literario de cuentos y narración

LOURDES MATARRANZ

Se falló el IV concurso literario sobre cuentos y narración organizado por el Ayuntamiento, y colaborando Caja de Ahorros, CEAS de Carbonero, APA, asociación Pedrazuela, Centro Coordinador de Bibliotecas. Estableciéndose dos categorías "A" y "B". El tema: "Paz".

Los ganadores han sido los siguientes: Categoría "A", 2ª etapa de EGB: primer premio, Martín Sanz, por "Que quede en un sueño"; segundo premio, Sonia Saez por su trabajo "Caído

del cielo"; tercer premio, María Aguado por su trabajo "Todo por la paz". Categoría "B", BUP, COU, FP: primer premio, Celia Matarranz, por "La paz: ¿realidad o apariencia?"; segundo Jesús Tejedor de Miguel, por "La paz, una meta por alcanzar"; tercer premio, María José Garrido Vega, por su trabajo "Una luz de esperanza". La entrega de premios se realizará el día 11, en el Ayuntamiento, para la categoría "A", los premios serán en regalos, para la categoría "B", en metálico, y como accésit, lotes de libros.

CARBONERO EL MAYOR

Tendrá carácter social, cultural y recreativo

Constituida la Agrupación Comarcal de Asociaciones de Jubilados

Con ámbito comarcal, las asociaciones de pensionistas y jubilados "Santo Cristo de la Columna" de Escarabajosa de Cabezas, "Ntra. Sra. de la Asunción" de Yanguas de Eresma, "San Pedro" de Bernardos, "Virgen del Bustar", de Carbonero el Mayor, así como las de Escalona del Prado, Pinarregrijo, Mozoncillo y Cantimpalos, han acordado constituir una agrupación de asociaciones con carácter social, cultural y recreativo, carente de ideología política.

DIONISIO ESCUDERO

Los fines que se han de cumplir serán los de fomentar y potenciar la unión y participación de todos los miembros del sector de la tercera edad, que sirva para plataforma de defensa de los intereses del colectivo en todas las áreas de participación ciudadana, necesidades reales, cooperar en el desarrollo y conocimiento de la historia, costumbres, folklore, arte, etc., así como fomentar la convivencia y las incertidumbres personales de todos los mayores de la comarca.

Pueden pertenecer a la agrupación todas las asociaciones de la tercera edad, que



La reunión de asociaciones se celebró en Carbonero. ARCHIVO

no tengan ánimo de lucro; los socios deberán contribuir económicamente al mantenimiento de la citada agrupación que se registrará por un sistema de autogobierno y por el principio de representación democrática (asamblea general y junta directiva).

Formación de la junta

La primera junta que registrará sus destinos está formada por Eugenio Ramos, como presidente, Bernardo Pascual será el vicepresidente, de tesorero ejercerá Felipe Martín, como secretario actuará Manuel Martín y de vocales Mariano Igle-

sia, Angel Santos, Crescencio de Andrés, Eugenio Tardón, Julián Sanz, Mariano Martín, Luis Rubio, Benito Herrero, Ignacio Herrero, Damián Montarelo, Pantaleón Herranz y Francisco Yuste.

Su creación se ha llevado a cabo al amparo de la ley de asociaciones 191/64, y se ha fijado provisionalmente su domicilio social en Carbonero el Mayor.

Cuenta con los correspondientes estatutos (6 capítulos y 29 artículos), como normativa de primera instancia en la regulación de la vida de la agrupación.

Torneo y exhibición de artes marciales

D.E.

Organizado por la asociación cultural "Ken-Oki-Tae", de Nava de la Asunción que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Carbonero, se va a celebrar en el polideportivo municipal de esta localidad una exhibición de artes marciales, aunque en un principio se eligió como más idóneo el pabellón-gimnasio que recientemente ha construido la dirección provincial del MEC para el instituto de bachillerato "Vega del Pirón", pero la escasa capacidad para espectadores hizo desistir del lugar.

Será el sábado, día 10 de junio, a las 18 horas, y el contenido de la jornada se puede estructurar en tres partes: combates para la formación del equipo que representará a la provincia de Segovia en el próximo campeonato de España que tendrá lugar, en el pabellón polideportivo "Pedro Delgado" de la capital, el próximo día 17 del presente mes, la segunda parte será una exhibición infantil de artes marciales y finalizará el acto con una demostración de danza a cargo de las alumnas de la asociación.

Tarjetas, Folletos, Albaranes, Folios, Cartas, Facturas, ...

Linea 3

IMPRESA
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

VEHICULOS 2ª MANO

- * Opel Omega 2.0 i. Aire Acondicionado. Buen estado. Buen precio. Garantizado.
- * Fiat Croma Turbo. ABS. Climatizador.
- * BMW 528 i. Aire Acondicionado. Buena oportunidad.
- * VOLVO 440 GL. Garantizado.

Ctra. Soria, km. 189
LA LASTRILLA (Segovia)
Telfs. 43 22 61 / 43 53 61

ACADEMIA DE ARTILLERIA

— SEGOVIA —

Hasta las 13 horas del día 23 de Junio de 1995, en horario de 10 a 13 horas, los días laborables se admiten ofertas para la contratación del servicio de Comedor, Cafetería, Terraza y Servicio de portería y Socorrista de la piscina del Acuartelamiento "Polígono de Baterías".

Se requerirá fianza definitiva de 100.000 pesetas. Los Pliegos de Bases, así como cualquier información, se facilitarán en la citada Academia de Artillería —Acuartelamiento Alto de Los Leones— (U.A.S.).

El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Segovia, 6 de Junio de 1995.



EL SEÑOR

D. Reyes Martín Sánchez

Falleció el día 5 de junio de 1995

A los 38 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados padres, José Martín e Hilaria Sánchez; hermanos, María del Carmen, Belén, Pilar y José-Luis Martín Sánchez; hermanos políticos, Paulino Martín y Javier Morla; abuela, Luisa Irala; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por su alma.

El funeral por su eterno descanso tuvo lugar en la tarde de ayer y, acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Otero de Herreros (Segovia).



VILLA DE CUELLAR

De llegarse a un acuerdo, Octavio Cantalejo, del PSOE, encabezaría la corporación

Comienzan las negociaciones para establecer en el Ayuntamiento un gobierno de coalición

Representantes del PSOE e IU y de las tres candidaturas independientes que obtuvieron concejales en las elecciones municipales del pasado día 28, iniciaron ayer martes las primeras negociaciones con el fin de estudiar la posible forma-

ción de un gobierno de coalición para los próximos cuatro años que estaría encabezado por el candidato socialista Octavio Cantalejo. PSOE, IU, Plataforma de los Independientes de España (PIE) y Agrupación Independiente de los Pue-

blós (AIP) han hecho público un comunicado en el que manifiestan su decisión de negociar un programa común de gobierno e intentar que la Agrupación de Candidatos Independientes (ACI) se incorpore a este proyecto.

S. GUIJARRO

El resultado de las elecciones locales del día 28 produjo la pérdida de la mayoría absoluta con la que ha gobernado el PP desde el año 1991, cuando obtuvo siete concejales sobre un total de trece. Ninguno de los partidos o agrupaciones independientes ha obtenido la mayoría en 1995 y en consecuencia el próximo gobierno debe ser de coalición.

PP y PSOE cuentan con cuatro concejales cada uno, la ACI tiene dos, y uno IU, PIE y AIP, respectivamente. Las negociaciones para establecer el posible gobierno de coalición se están realizando teniendo como referencia a los partidos que obtuvieron cuatro concejales.

En esta situación, PSOE, IU, PIE y AIP han declarado "que han llegado a un principio de acuerdo para iniciar las conversaciones de cara a lograr un gobierno estable del Ayuntamiento en torno al candidato socialista Octavio Cantalejo".

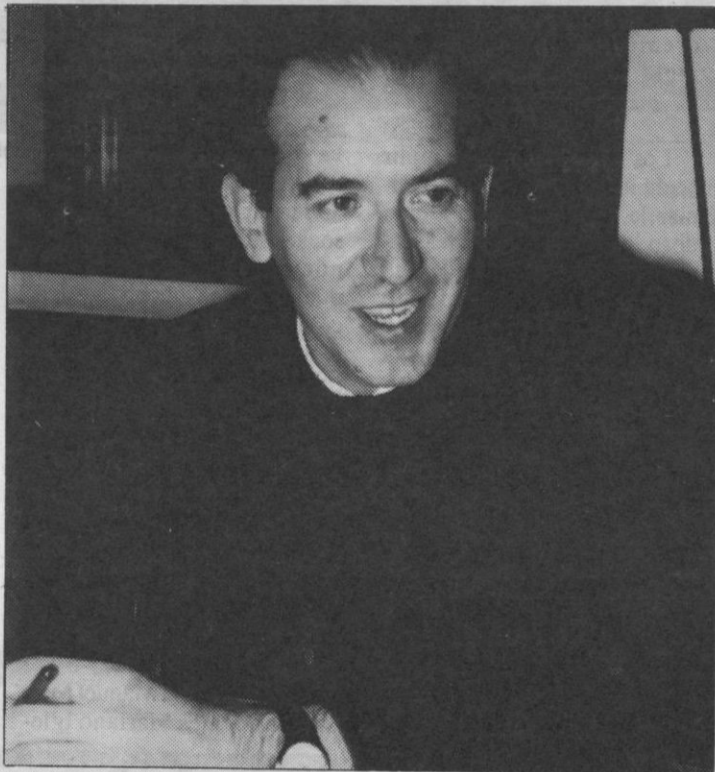
En la nota hecha pública los representantes de estos partidos y candidaturas independientes señalan "que comenzarán inmediatamente las sesiones de trabajo oportunas para procurar la integración de los puntos programáticos de cada una de estas fuerzas en un programa común y compartido, y a la asunción de las responsabilidades políticas correspondientes".

Según el comunicado, programa común y responsabilidad tienen como objetivos "alcanzar estabilidad política y una efectividad en la gestión para los próximos cuatro años".

En relación con la ACI, encabezada por Juan Pablo Herrero, el grupo firmante del comunicado señala "que manifestamos nuestro deseo para que se incorpore con nosotros a este objetivo común, si bien en este punto IU manifiesta sus reservas".

Estas reservas de IU están motivadas porque la coalición de izquierda considera que el grupo de Juan Pablo Herrero "es un apéndice de la derecha local", como así lo manifestó Guillermo Calonge durante la campaña electoral. Este concejal afirmó que IU no pactaría un gobierno municipal ni con el PP ni con la ACI.

En relación con este principio de acuerdo para iniciar las conversaciones con el objeto de for-



Octavio Cantalejo podría ser el nuevo alcalde de Cuéllar.

S.G.



Un gobierno de coalición regirá la villa en los próximos años.

S.G.

mar un gobierno de coalición liderado por el PSOE, el secretario comarcal de este partido, Angel Gómez, que lleva junto a Octavio Cantalejo el peso de las negociaciones con el resto de las fuerzas políticas, explicó en una emisora local el significado de este principio de acuerdo y sus consecuencias.

Incorporar a la ACI

Gómez manifestó que a partir de este acuerdo hay que negociar

con responsabilidad y mucho tacto teniendo en cuenta que las dificultades a superar son considerables.

"En primer lugar sería importante incorporar al proyecto a la ACI. Nuestro objetivo es sumar sus dos concejales y el apoyo social que su grupo representa a la responsabilidad de gobernar en el Ayuntamiento, ese es nuestro objetivo y nuestra oferta. Contamos con que Juan Pablo Herrero y Andrés Senovilla se

incorporen y compartamos la responsabilidad. Otro segundo paso sería comenzar a plasmar los acuerdos programáticos que puedan ser coincidentes y repartir las tareas de gobierno", dijo Angel Gómez.

En relación con la disposición de la ACI a firmar el acuerdo para iniciar las conversaciones de formación de gobierno, el responsable comarcal del PSOE dijo "que se les ha ofrecido la posibilidad de hacer un grupo a nueve para lograr una estabilidad mayor, un apoyo político más amplio con su incorporación, pero quedaron en que tenían que reflexionar".

Responsabilidad

Sobre si la AIP y la PIE han mostrado la sensibilidad necesaria para lograr un acuerdo en torno al candidato socialista, Angel Gómez manifestó que su actitud es positiva.

"Creo que han sentido la responsabilidad que adquirieron el día 28 al obtener representación y saber que representan cada uno a un sector importante de la población. La lectura que han hecho de los resultados creo que es coincidente con la de la mayoría de la población, el deseo del cambio. Asumiendo esta responsabilidad han decidido unir sus fuerzas a la que parece más lógico que coordine y lidere el proyecto como es la del PSOE y su candidato Octavio Cantalejo", dijo el secretario local del PSOE.

Según Angel Gómez, el PSOE pretende aunar las máximas fuerzas posibles para conseguir un gobierno estable. "El objetivo es lograr un gobierno de coalición en el que entren todas estas fuerzas, cada una con sus aportaciones e ideas, y también con la asunción de las responsabilidades oportunas. Esto entendemos que sería lo bueno y el primer paso para facilitar una apertura y un desarrollo de los intereses municipales y generales de todos los ciudadanos".

Respecto a las reservas de IU en cuanto a formar parte de un proyecto en el que está incluida la ACI, Gómez manifiesta que el problema debe ser resuelto teniendo en cuenta la decisión de los votantes de crear un gobierno de coalición al no dar la mayoría absoluta a partido alguno.

Sensatez y compromiso

S.G.

"Partiendo de esta decisión de los ciudadanos, ningún partido puede poner en marcha su programa completo y cuando hay que compartir objetivos y proyectos es necesario renunciar a parte de los que eran tus criterios. Como yo creo que en IU hay suficiente sensatez y grado de compromiso para hacer posible la gobernabilidad estoy convencido que esa reticencia va a ser vencida con relativa facilidad", dijo Angel Gómez.

Sobre la duración de estas conversaciones o negociaciones para formar el posible gobierno de coalición, el responsable socialista manifiesta que han empezado ayer, pero no se puede aventurar cuándo puede finalizar.

"Ahora tenemos que estudiar los programas de cada uno y ver los puntos comunes para incorporarlos al proyecto de gobierno, esto debe ser sencillo. Pero luego habrá otros puntos que alguna fuerza política considere que no son prioritarios a que el método no es el más adecuado y lógicamente se producirán discusiones y debates prolongados, por eso sabemos cuándo iniciamos las negociaciones pero no conocemos el final".

Tranquilidad

Con respecto a los rumores y comentarios que están surgiendo estos días relacionados con las posibles coaliciones y futuro gobierno municipal, Angel Gómez, recomienda tranquilidad y dar fiabilidad únicamente a las informaciones facilitadas por los partidos y grupos independientes.

"Por nuestra parte, procuraremos tener informada a la población de cada uno de los pasos que vamos dando, precisamente para evitar esos comentarios absurdos que luego no benefician en nada un mejor entendimiento en el Ayuntamiento. La información clara propicia el entendimiento y la tranquilidad en la población, por eso hemos hecho este comunicado y haremos los que sean necesarios", finalizó el secretario local del PSOE.

EN LA VIDA, HAY OPORTUNIDADES
QUE NO PUEDES DEJAR ESCAPAR.

Con 14 cuotas al año. Y una entrada de 299.000 Ptas.

**Este mes, el Seat Ibiza que tú
quieras por sólo 9.900 Ptas. al
mes, durante el primer año.**



Ejemplo: Oferta VW FINANCE:
SEAT IBIZA CL P.V.P. 1.319.000
pesetas. Entrada 299.000 Ptas.
Primer año 14 cuotas de 9.900 Ptas.
3 años restantes, 14 cuotas año de
27.895 Ptas. TAE 12,9%. Válido
hasta 30.6.95 para Península y
Baleares.

No dejes escapar tu mejor oportunidad para cambiar de coche. Esta oferta sólo dura hasta el 30.6.95.



OFERTA NO VALIDA PARA SEAT IBIZA S.A.L.S.A.

Jambrina pide que la política de gobierno pivote sobre el medioambiente

Valladolid. (Ical).— El consejero de Medio Ambiente en funciones, Francisco Jambrina, pidió a los poderes públicos que la política de gobierno "pivote sobre la de medio ambiente".

Jambrina hizo esta reclamación en la entrega de los premios Ecoprotagonista y concursos de cuentos, carteles y fotografías convocados con motivo de la celebración del Día Mundial del Medio Ambiente y del Año Europeo de la Conservación de la Naturaleza. El titular de Medio Ambiente propuso que la celebración del Día del Medio Ambiente "sea un punto de reflexión sobre el respeto a la naturaleza y que sirva también para renovar el compromiso de conservación del entorno con la generación actual y las futuras".

Jambrina añadió en su intervención que los poderes públicos deben ser sensibles a la demanda de la sociedad, y ésta también tiene que comprometerse "y ser coherente con esas demandas que plantea".

Los ganadores del concurso Ecoprotagonista 1994 fueron Javier Prieto, Pablo Genovés y Mar Henao de "El Norte de Castilla" por un trabajo titulado "Al aire libre"; Francisco Jiménez del Bosque, por la fotografía "Muerte de una avutarda", publicada en "El Norte de Castilla"; en la modalidad de prensa fue reconocido un programa sobre caza emitido en la cadena COPE cuyos autores son Angel Cuaresma, Juan Pablo Pascual y José Luis Sanz Ochoa; y en el apartado de televisión fue distinguido Jon Kepa Iradi por un trabajo emitido en TV Burgos Canal 54.

El Instituto de Biología Molecular de la Universidad de Valladolid, adscrito al CSIC

Valladolid (Ical).— El Instituto de Biología y Genética Molecular de la Universidad de Valladolid será el primer departamento de este centro académico que establecerá un concierto de colaboración con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), tras el acuerdo firmado en la mañana de ayer entre ambas instituciones.

Según Juan Represa de la Guerra, director del instituto, este convenio, al que también se ha adherido la Junta de Castilla y León, permitirá al centro investigador ampliar sus actividades al poder contar con personal formado y pagado por el CSIC y concurrir a convocatorias nacionales reservadas a las instituciones relacionadas con el Consejo Superior.

Además, Represa incidió en la necesidad de dotar al instituto de los medios más avanzados para "atraer a aquellos investigadores becados en el extranjero por la

Universidad de Valladolid y que retornen a la región en las mejores condiciones".

El director del Instituto de Biología y Genética Molecular se refirió también al traspaso de competencias en materia universitarias y pidió a la Junta apoyo para los centros de investigación regionales.

"Mientras hemos sido territorio MEC — afirmó — nos han tratado de forma diferente respecto a los grandes centros de Madrid o Barcelona; esperemos que ahora la Junta se vuelque con nosotros".

Esta petición fue suscrita también por el rector de la Universidad de Valladolid, Francisco Javier Alvarez Guisasola, quien expresó su deseo de que "la Consejería de Cultura tenga un especial interés en los institutos de investigación que, como dice la Ley de Reforma Universitaria, deben ser los centros de formación de los investigadores".

El fiscal pide 15 años de inhabilitación por prevaricación y fraude

El Tribunal Supremo juzgará a Pérez Villar el próximo día 27

El Tribunal Supremo juzgará el próximo día 27 al senador del PP y ex consejero de Economía de Castilla y León Miguel Pérez Villar, acusado de los delitos de prevaricación y fraude en la concesión de ayudas a empresas mineras de esa región, informaron ayer fuentes del Tribunal. El fiscal pide para Villar 15 años de inhabilitación por presunta prevaricación y fraude.

Madrid.(Efe).— En un auto notificado ayer, la Sala Segunda del Supremo, encargada de investigar y juzgar las causas penales contra diputados, senadores y otros aforados, acepta que se practiquen las pruebas solicitadas por las distintas partes personadas en el caso y fija el inicio de la vista oral para el próximo día 27 de junio.

También serán juzgados en relación con los mismos hechos el ex director general de Economía de Castilla y León Javier Augusto Valenzuela y la esposa de Pérez Villar, María Rosario Carballo Sánchez. El caso se inició después de que el PSOE denunciara a Pérez Villar por la concesión irregular de ayudas a empresas mineras en 1988, fecha en la que desempeñaba los cargos de vicepresidente y consejero de Economía del Gobierno regional, presidido entonces por el actual presidente nacional del PP, José María Aznar. El fiscal solicita para Pérez Villar, que en la actualidad es senador y procurador en las Cortes de Castilla y



El PSCL-PSOE ejerce la acusación particular contra Pérez Villar.

León, una condena de quince años de inhabilitación y multa de cuatro millones de pesetas por delitos de prevaricación y fraude.

Para su esposa pide seis años de inhabilitación especial y cuatro millones de pesetas de multa al estimar que es cooperadora necesaria del delito de fraude, y para Javier Augusto Valenzuela Seoane solicita nueve años de inhabilitación especial por prevaricación. El Partido Socialista de Castilla y León-PSOE, que ejerce la acusación particular, pide 24 años de inhabilitación para el ex consejero, y 10 para cada uno de los otros dos acusados.

El fiscal relata en su escrito de conclusiones que Pérez Villar fue titular de una asesoría laboral y fiscal de León, que tenía como cliente a la Asociación de Propietarios de Empresas de Minas de Antracita (APEMA), que encuadra a casi todas las empresas del sector, de la que percibía por su asesoramiento un millón de pesetas anuales. Añade que cuando fue designado consejero de Economía en 1987 cesó en la dirección de la asesoría, "aunque de un modo más aparente que real, pues al frente continuó su esposa, y siguió manteniendo relación profesional y económica con APEMA".

La corporación de León, contra el traslado del Regimiento Almansa

León. (Ical).— El Ayuntamiento de León aprobó ayer por unanimidad una moción en contra del traslado del Regimiento de Caballería Almansa, ubicado en la capital leonesa, a la localidad vallisoletana de Medina del Campo, de acuerdo con el Plan Norte de reordenamiento del ejército elaborado por el Ministerio de Defensa.

La moción, que contó con el respaldo de todos los grupos políticos, será enviada al vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, y al ministro de Defensa, Julián García Vargas. El Consistorio ha establecido un plazo de quince días para recibir una respuesta. En el caso de que ésta no sea satisfactoria, se estudiará iniciar una serie de movilizaciones. El texto aprobado resalta las condiciones "inmejorables" de las dependencias en las que se encuentra el Regimiento Almansa e insiste en que incluso podría acoger más unidades. Además, se recuerda las promesas hechas por Serra asegurando que el acuartelamiento no se trasladará.

Por su parte, el alcalde en funciones de León, Juan Morano, señaló que los grupos municipales defenderán "a ultranza" el actual emplazamiento de esta unidad, "porque es el sentir del pueblo de León".

La Junta presenta una campaña para la igualdad de oportunidades para la mujer

Valladolid (Ical).— La directora general de Servicios Sociales de la Consejería de Sanidad, María Cruz Rodríguez Saldaña, y la responsable de la Secretaría Regional de la Mujer, Ana Torment, presentan hoy una campaña de concienciación sobre la igualdad de oportunidades para la mujer.

Esta campaña está dirigida a la población castellanoleonesa en general y forma parte de los objetivos prioritarios del Plan Integral aprobado por la Junta de Castilla y León en el mes de marzo de 1994. Este plan pretende transmitir "una actitud positiva ante la igualdad y el reparto de las funciones en el hogar".

Este plan divulgativo, que incidirá en la corresponsabilidad de hombres y mujeres en el hogar, la educación y la formación y en la eliminación de discriminaciones en el acceso al empleo, se vertebra en torno a la frase: "Ella o él?. Ella y él. Da igual".

La campaña consiste en un "spot" de televisión, cuatro modelos diferentes de cuñas radifónicas, otros tantos originales de prensa, folletos y un cartel genérico.

Detenido un joven sospechoso de apuñalar a un comerciante en Zamora

Zamora (Ical).— La Policía ha detenido en Zamora a un joven de 24 años de edad presuntamente relacionado con el atraco a un comercio de la capital el pasado sábado, en el que resultó herido de gravedad su propietario, quien se encuentra en estado crítico.

El joven, con un largo historial delictivo y problemas de toxicomanía, fue detenido poco después de los hechos. En el momento de su detención, el supuesto homicida tenía abundantes manchas de sangre en su ropa, presumiblemente procedentes del dueño de la tienda, de 70 años de edad, que fue apuñalado cuando intentaba evitar el robo. Varias muestras de los tejidos han sido enviadas a Madrid donde serán analizadas.

Según fuentes cercanas a la investigación, el joven ha negado ser el autor del intento de homicidio, aunque ha reconocido que incendió hace unos días

un estanco de la misma zona.

En León, la joven Genoveva P.G., de 26 años y vecina de Ponferrada, ha sido condenada por el Juzgado de lo Penal número 1 a ocho meses de prisión por un delito de infanticidio.

La encausada aceptó la petición del fiscal sin que fuera necesaria la celebración del juicio. Según los hechos probados de la sentencia, Genoveva dio a luz un bebé el 23 de febrero de 1994 en su domicilio y sin recabar asistencia médica. El niño falleció por asfixia tras ser introducido por la madre en una bolsa de plástico sin llegar a cortar el cordón umbilical.

Por otra parte, la rotura de un cable de alta tensión pudo ser la causa del incendio que en la madrugada de ayer arrasó siete hectáreas de monte bajo, en las proximidades de la localidad abulense de Arenas de San Pedro, según informó ayer el Gobierno Civil de Avila.

Izquierda Unida pide, entre otras medidas, la retirada de la reforma laboral

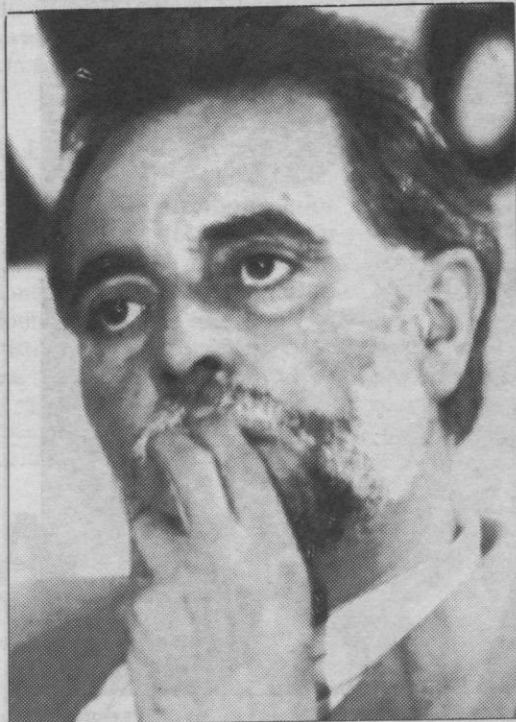
Almunia está perplejo por las condiciones de Anguita para formar Gobierno

El presidente del grupo socialista, Joaquín Almunia, dijo ayer que está perplejo por las cuatro condiciones de Julio Anguita para formar un gobierno entre el PSOE e IU tras las próximas elecciones y señaló que ahora lo que hay que negociar son los ayuntamientos y las comunidades autónomas.

Madrid (Efe).— Almunia atribuyó las declaraciones de Anguita a un intento de situar el debate político en un ámbito que no tiene que ver con la constitución de mayorías de progreso en ayuntamientos y comunidades, en donde confió en que PSOE e IU se pongan de acuerdo para evitar gobiernos de la derecha.

Las cuatro condiciones formuladas por Anguita —la retirada de la reforma laboral, la supresión del pacto autonómico, el cambio de la política económica y la convocatoria de un referéndum sobre el Tratado de la Unión Europea— no tienen nada que ver con los programas municipales o autonómicos, destacó Almunia. Se refirió al continuo llamamiento de IU a negociar programas y reclamó que las dos fuerzas políticas se sienten a negociar, no a “engañar a los electores y a nosotros mismos” con asuntos que no son competencias municipales ni autonómicas.

En el caso de la reforma laboral, Almunia señaló que su grupo considera que su aplicación hasta ahora ha sido “muy positiva”, por su incidencia en la creación de mil puestos de



Julio Anguita pone condiciones.

trabajo diarios. Almunia también hizo un llamamiento para alcanzar acuerdos en las corporaciones andaluzas y señaló que cuando IU necesita el apoyo del PSOE no ve dificultad, pero cuando es al contrario “parece que se les habla en chino”. “Los gobiernos de progreso han sido posibles hasta ahora y deben seguir siendo posibles, salvo que en IU estén convencidos de que es mejor que gobierne la derecha”, afirmó.

Arbitro

El coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, dijo en Radio Nacional que tras las elecciones municipales, el electorado ha dejado a



Almunia insiste en que la negociación es local.

IU como árbitro en muchos municipios y su postura “está clara desde el día siguiente de los comicios”. “No podemos sentarnos a negociar con el PP y no podemos pactar con el ‘felipismo’, pero en cada pueblo hay una situación concreta y, partiendo de ella, con el programa como directriz, las bases de IU verán si votan la investidura y pasan a la oposición”, explicó Anguita.

Anguita señaló además que su formación política está de acuerdo con “la filosofía” de limitar y controlar las deducciones fiscales por la compra de la primera vivienda, pero antes de implantarla deben clarificarse otras cuestiones, como negociar el gasto fiscal

de las empresas, por el que el Estado deja de percibir unos 7,8 billones de pesetas.

En Andalucía, el candidato de Izquierda Unida a la Alcaldía de Málaga, Antonio Romero, rechazó ayer la propuesta del PSOE andaluz de alcanzar un acuerdo global entre ambas fuerzas políticas en toda la comunidad para la gobernabilidad de los ayuntamientos, al que calificó de “pacto de poltronas”. Romero, que superó en votos a la candidatura del PSOE encabezada por Eduardo Martín Toval, manifestó que la propuesta de los socialistas andaluces de votar a la lista de izquierdas más votada “significa un intercambio de sillones que no comparte IU”.

UDC advierte que votará en contra si sale adelante la Ley del Aborto

Barcelona (Efe).— El presidente del comité de gobierno de UDC, Josep Antoni Durán Lleida, advirtió ayer de que, si el Gobierno saca adelante la ampliación de la Ley del Aborto, Unió Democràtica podría cambiar su estrategia parlamentaria y apoyar las propuestas de la oposición que considere buenas para el país. En declaraciones a Catalunya Radio, Durán subrayó que si el PSOE aprueba ampliar los supuestos del aborto con el apoyo de otras fuerzas, como IU, su partido podría llegar a acuerdos puntuales con otros grupos, en lugar de votar afirmativamente como hasta ahora tan sólo las propuestas del Gobierno.

Durán Lleida afirmó asimismo que Felipe González es “incapaz” de cumplir sus acuerdos con CiU, porque “no lidera el Gobierno” ni sabe imponerse ante las diferencias surgidas en el seno del Ejecutivo y del PSOE.

El Consell Nacional de Unió, el máximo órgano entre congresos, analizará el sábado la situación política y la evolución de los acuerdos de CiU con el PSOE, y de modo especial la actitud que adoptará el partido si el Gobierno cumple la promesa de presentar el proyecto de ley para ampliar los supuestos legales del aborto. Según Durán, la incógnita a partir del 28 de mayo es “si el Gobierno tendrá capacidad y voluntad” de mantener los pactos con CiU, que se plasmaron en las resoluciones del debate sobre el estado de la nación, y eso, dijo, “es lo que marcará la pauta de nuestro comportamiento en los próximos meses”.

Antes de julio

La ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, afirmó ayer que la ley que amplía los supuestos para poder abortar será remitida dentro de este periodo de sesiones, es decir antes de julio y “parece —dijo— que vamos convenciendo poco a poco”. La ministra que hizo estas declaraciones ayer en el Congreso antes de comparecer en la ponencia sobre la familia, no explicó nada más a este respecto y se limitó a confirmar que esta ley sería remitida antes de julio a las Cortes, como anunció recientemente el presidente del Gobierno, Felipe González.

El pasado 9 de mayo, Cristina Alberdi descartaba que este proyecto de Ley del Aborto se presentará en el Congreso antes del final de este periodo de sesiones, a pesar del anuncio en sentido contrario de Felipe González.

La titular de Asuntos Sociales se mostró ayer también confiada en “convencer” sobre el error que puede suponer la despenalización de la prostitución. Esta despenalización fue acordada el pasado 2 de junio por la Comisión del Congreso de los Diputados que estudia el proyecto de ILy de Código Penal.

El director de Induban reconoce que recibió millones en metálico de manos de Sancristóbal

Madrid (Efe).— El director de Induban Jerez, Isidro Parra Molina, ha reconocido ante el juez Garzón que recogió en Madrid y Jerez cantidades millonarias en metálico de manos del ex alto cargo de Interior Julián Sancristóbal, pero no concretó si el dinero correspondía a los fondos reservados. Parra ha reconocido que, como amigo de Sancristóbal que era, llegó a poner a disposición de éste el nombre de sus padres para que figuraran como titulares de cuentas de las que sólo se benefició el ex alto cargo, quien era el dueño real de gran parte de los 949 millones de pesetas ingresados por familiares y amigos de ex altos cargos del Ministerio del Interior en Induban Jerez.

Parra diferenció en todo caso entre el grueso de este dinero —que adjudicó a Sancristóbal en la cuenta de Grupo de Seguridad— y otras operaciones de diversa naturaleza llevadas a

cabo en su sucursal por personas relacionadas con el Ministerio del Interior, varias de ellas procesadas en relación con el “caso GAL”. Entre estos movimientos de fondos están un préstamo de seis millones al ex líder socialista vasco Ricardo García Damborenea, o una operación llevada a cabo por la esposa del ex jefe del Mando Unico de la Lucha Antiterrorista, Francisco Alvarez, que compró 15 millones de pagarés del tesoro a su nombre, con fondos reservados.

Parra Molina declaró ayer como testigo ante el juez Baltasar Garzón, quien le había citado tras conocer por un informe pericial que Julián Sancristóbal manejó entre los años 1986 y 1992 casi mil millones de pesetas en la sucursal de Induban dirigida por su amigo Isidro Parra. El directivo bancario no supo concretar en qué lugar se le entregaban en Madrid los ingresos de Sancristóbal.

Olivares insiste en que la cárcel es el lugar más seguro para el ex policía Amedo

Alicante (Efe).— El director general de la Policía, Angel Olivares, manifestó ayer que la cárcel es el lugar donde José Amedo “puede estar más seguro”, aunque precisó que no existe la pretensión de que el ex policía, condenado por el juicio de los GAL y actualmente en régimen abierto, vuelva a prisión. Olivares, que ayer asistió a la toma de posesión del nuevo comisario provincial de Alicante, hizo estas declaraciones en referencia al escrito remitido por Amedo a la juez de vigilancia penitenciaria, en el que alega que no ha incumplido los horarios establecidos para el permiso que le concedió y estima que el informe del director general de la Policía persigue revocarlo.

“Donde se puede prestar mayor servicio de seguridad y donde puede estar más seguro el señor Amedo es la cárcel, esto es muy obvio, aunque no existe pretensión de que vuelva a ella”,

afirmó el director de la Policía.

Respecto a la posibilidad de que el empresario Julio Iglesias Zamora esté pagando el secuestro del también empresario José María Aldaya, secuestrado por ETA, como se asegura en varios medios de comunicación, Angel Olivares señaló que “son meras informaciones periodísticas”.

Por otra parte, el juez que instruye el “caso Banesto”, Manuel García Castellón ha decidido citar como testigo en los próximos días al ex presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, en relación con el supuesto cobro de 300 millones de pesetas procedentes de ese banco. Aún no se ha decidido la fecha exacta de la comparecencia de Suárez pero, según fuentes de la Audiencia Nacional, podría ser mañana, día 8. El testimonio de Suárez fue pedido por la federación de banca de UGT, personada en la causa, y ofrecida después de forma voluntaria por el propio Suárez.

Los médicos catalanes podrían sumarse a la huelga

Madrid (Efe).— Entre nuevas ofertas y contraofertas, la huelga de médicos de hospitales públicos cumplió ayer treinta días en las diez autonomías que gestiona el INSALUD y veintitrés días en Andalucía y Valencia, con competencias transferidas en Sanidad, mientras que en Cataluña está convocado para mañana, día 8, un paro en los hospitales concertados. En el territorio INSALUD, las asambleas de médicos de hospitales rechazaron ayer, al igual que hiciera el lunes por la noche el comité de huelga de la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CESM), la última oferta retributiva presentada por ese organismo.

Un miembro del comité de huelga, Francisco Cantero, confirmó ayer que están elaborando una contrapropuesta basada "en clarificar el documento que se había consensuado con el INSALUD el pasado día 31" y que hoy, probablemente, puedan presentarla al INSALUD. La última propuesta del INSALUD "desvirtúa aquel principio de acuerdo", manifestó, Cantero, quien precisó que el INSALUD ofreció el lunes 3.500 millones de pesetas de incremento retributivo ligado a unos objetivos asistenciales a partir de este mes de junio y hasta diciembre, por lo que esta cantidad reportaría una media de 30.000 pesetas a cada médico. "Una de las pegas está en que el INSALUD ofrece también 3.500 millones de pesetas para 1996 y otros tantos para el 97, pero de enero a diciembre, por lo que el incremento retributivo medio ya no sería de 30.000 pesetas sino de 20.000 pesetas".

El 0,4% de los hogares recibieron salarios sociales en 1993

Griñán anuncia 260.000 altas en la Seguridad Social en lo que va de año

El ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, anunció ayer que se han producido 260.000 altas en la Seguridad Social durante los cinco primeros meses del año, lo que, en su opinión, significa que el mercado laboral "está funcionando muy dinámicamente".

Madrid (Efe).— Griñán, que hizo estas declaraciones a su llegada al Congreso de los diputados para reunirse con una delegación del Grupo Socialista del Parlamento Europeo, no quiso avanzar más datos sobre el paro registrado en el INEM durante el mes de mayo. No obstante, destacó que existen cada vez más personas con voluntad de incorporarse al mercado de trabajo, actitud que consideró positiva ya que supondrá un aumento de la tasa de actividad.

El ministro se refirió a las declaraciones del presidente del BBV, Emilio Ybarra, sobre la necesidad de modificar algunos aspectos de la reforma laboral, y dijo que "lo bueno sería que todos ejercitásemos un poco la inteligencia en obtener consensos sobre la reforma existente para sacarle todo su contenido". "Hace un año —continuó— hicimos una reforma laboral cuando se perdían mil empleos diarios. Ahora, un año después, se están creando mil puestos de trabajo diarios". Para Griñán, la incertidumbre que generan estas permanentes peticiones de modificación del marco de relaciones laborales "no son



Griñán no quiso adelantar las cifras del paro durante mayo.

buenas para la economía".

El titular de Trabajo no quiso comentar la modificación de la desgravación fiscal por compra de vivienda y las posibles repercusiones sobre el empleo en la construcción, puesto que aseguró desconocer el proyecto del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente.

Salario social

El 0,4 por ciento de los hogares españoles recibió en algún momento de 1993 una cantidad mensual periódica como ayuda social, según datos contenidos en un informe elaborado por para la Fundación Argentaria. El informe fue presentado en el II Simpo-

sio sobre Igualdad y Distribución de la Renta y la Riqueza, inaugurado el lunes por el presidente del Congreso de los Diputados, Félix Pons, y el presidente de la Fundación Argentaria, Francisco Luzón.

Estas ayudas fueron percibidas bien en forma de prestación económica directa (IMI), bien en forma de un salario por trabajar en un programa de empleo social protegido, bien en forma de una beca por participar en un curso de formación específico. 42.000 hogares sobre un total de 49.173, lo percibieron en forma de ayuda económica directa. Otros 8.700 hogares percibieron ayudas de tipo extraordinario no periódico.

El Gobierno estudia también la deducción por gastos médicos

Madrid (Efe).— El secretario de Estado de Hacienda, Enrique Martínez Robles, confirmó ayer que además de la desgravación por compra de vivienda se encuentra en estudio también la deducción por gastos de enfermedad. Martínez Robles señaló en los pasillos del Congreso de los Diputados que no hay ninguna decisión tomada sobre ambas cuestiones y subrayó que el asunto no ha pasado de la fase de estudio.

El responsable de la Secretaría de Estado de Hacienda reconoció que el hecho de que en esté universalizada la prestación sanitaria "nos está haciendo pensar en si es útil o no mantener una desgravación por gastos de enfermedad", ya que quienes requieren servicios médicos privados, y por tanto se benefician de esa deducción, suelen ser contribuyentes con mayor poder de renta.

Martínez Robles insistió no obstante en que no hay ninguna decisión tomada al respecto, como tampoco la hay todavía sobre la desgravación por compra de vivienda, cuya modificación está siendo analizada por un grupo de trabajo formado entre el Ministerio de Obras Públicas y el de Economía y Hacienda. Cuando concluya el estudio, puntualizó, se tomarán las decisiones oportunas.

El secretario de Estado de Hacienda recordó que la posible modificación de esa desgravación no afecta ni a los contribuyentes que están haciendo estos días su declaración de la renta ni a quienes hayan adquirido una vivienda y se estén desgravando por ella.

Los pescadores aseguran que las palabras de Bonino aportan más preocupación

Algeciras (Cádiz) (Efe).— El portavoz de la plataforma pesquera de Algeciras, Miguel Alberto Díaz, ha manifestado que las declaraciones hechas ayer mismo por la comisaria europea de Pesca, Emma Bonino, "aportan más dosis de preocupación que la que teníamos". Bonino dijo a la SER que el bloqueo de los pescadores españoles a los productos marroquíes pone a la opinión pública en contra y crispa la atmósfera a la hora de mantener una negociación, y calificó las acciones de las cofradías españolas de "ilegales y absolutamente inaceptables".

Díaz aseguró que la única "atmósfera crispada" es la de las familias de los pescadores "que ven con incertidumbre el presente y también el futuro", y que padecen ya "necesidades muy importantes de carencia económica dentro de sus casas". Agregó que las palabras de Bonino "no vienen a aportar nada nuevo en sentido positivo", y señaló que el sector pesquero rechaza

las manifestaciones de la comisaria europea. Díaz explicó que los pescadores andaluces exigen a la Unión Europea "un cambio de actitud mucho más contundente respecto a la actitud que viene manteniendo Marruecos" en las negociaciones del tratado de pesca.

El portavoz de los pescadores afirmó que plantear la necesidad de una reestructuración y la búsqueda de nuevos caladeros, sin especificar cuales serían, es "un brindis al sol" y no solucionaría los problemas del sector ni a corto ni a medio plazo. Díaz subrayó que el apoyo técnico y económico a Marruecos para la comercialización y transformación del pescado que al parecer lleva implícita "la discusión que se está llevando a cabo" —en referencia a las negociaciones—, supondría la desaparición de las fábricas de conservas andaluzas y pondría en peligro el futuro de las lonjas de Andalucía.

Según Díaz, la única "solidaridad activa que se está practi-

cando con Marruecos es la que están dando los ciudadanos de Andalucía", al ceder cuotas de agricultura y pesca, entre otras cuestiones.

Entrevista

Emma Bonino se entrevistará con el presidente del Gobierno español, Felipe González, antes de que se reanuden las conversaciones entre la Unión Europea (UE) y Marruecos para lograr un acuerdo de pesca. La cita será probablemente el sábado en Madrid, donde Bonino solicitará a González que España flexibilice su posición sobre el recorte del nivel de capturas, aunque un portavoz comunitario señaló que no se debe prejuzgar lo que se planteará en la conversación.

Por otra parte, la Comisión Europea advirtió ayer al Gobierno de París que denunciará a Francia ante el Tribunal de Justicia comunitario si no pone fin a los ataques contra los camiones que exportan frutas y hortalizas españolas.

BOLSA y VALORES

La sesión de Bolsa del martes ha transcurrido nuevamente inmersa en una gran calma, registrando bajos volúmenes de contratación y cerrando con ligeras pérdidas. Al cierre de la jornada, el Índice General reflejaba una pérdida de 0,48 puntos, mientras que el Bono a 10 años seguía una línea ascendente a la par con la Peseta, que se apreciaba frente al Marco en 86,030 unidades. El Dólar continúa inmerso en una profunda crisis, cotizándose en 121,350 pesetas.

El volumen negociado ascendió a 19.998.737.000 pesetas.

Los valores con subidas de mayor importancia fueron: N. Montaña 234 (+4), Endesa 6.050 (+30), Sotogrande 358 (+6), Tubacex 116 (+1), Sniace 270 (+2), Amper 855 (+3), Acesa 1.180 (+5), Ag. Barcelona 3.250.

Las bajadas más acusadas han sido: Lain 176 (-5), Agromán 119 (-2), Aragonesas 675 (-10), Ercros 147 (-2), Acerinox 15.000 (-170), BCH 2.745 (-25), BBV 3.535 (-25) y Tabacalera 4.325 (-25).

Índice General: 298,12 (-0,48). Ibex-35: 3.261,50 (-7,61).

UNA INFORMACIÓN DE:

Renta 4

S.A. SOCIEDAD DE VALORES Y BOLSA

Avda. Fernández Ladreda, 10. 1º. 40001 SEGOVIA
TLF. 921/432003-443600 FAX. 921/441617

DLV
asesores

Según se desprende de "la mayor operación emprendida contra el cartel de Cali"

Varios abogados del Departamento de Justicia de Estados Unidos, acusados de narcotráfico

Sesenta personas fueron acusadas formalmente ayer de narcotráfico como resultado de la "Operación Cornerstone", descrita como "la mayor emprendida en la historia contra el cartel de Cali".

Nueva York (Efe).— Entre los acusados de fraude organizado y asociación ilícita se encuentran tres ex abogados del Departamento de Justicia norteamericano mientras que otros tres letrados se declararon culpables de cargos de menor importancia.

Uno de los abogados objeto

de la investigación es Michael Abbell que dirigió la división criminal de la sección exterior del Departamento de Justicia y cuando ejercía su cargo era responsable de los esfuerzos estadounidenses para llevar ante la Justicia a los narcotraficantes de ese "cartel" colombiano.

"Los abogados tienen una li-

ciencia para practicar la abogacía, pero no tienen una licencia para actuar por encima de la ley", declaró James Milford, agente especial encargado de la oficina de Miami del Departamento Antidroga estadounidense.

Otros acusados fueron los abogados William Morán, de Miami, y el ex fiscal federal Donald Ferguson, de Boca Raton (Florida). Según se señaló en el proceso, el primero notificó a los miembros del "cartel" la identi-

dad de un informante que fue luego asesinado.

La acusación formal presentada ayer describe como el "cartel" de Cali introduce un 80 por ciento de la cocaína distribuida en Estados Unidos y menciona los nombres de líderes del grupo colombiano Miguel Rodríguez Orejuela, José Santacruz Londono y Helmer Herrera Buitrago y docenas de distribuidores en América Latina y en el sureste de Estados Unidos.

Arrestado el ex ministro italiano Antonio Gava

Nápoles (Efe).— El ex ministro italiano del Interior Antonio Gava y el ex senador Francesco Patriarca fueron arrestados ayer junto con el empresario de la construcción Genaro Corsicato, acusados de corrupción.

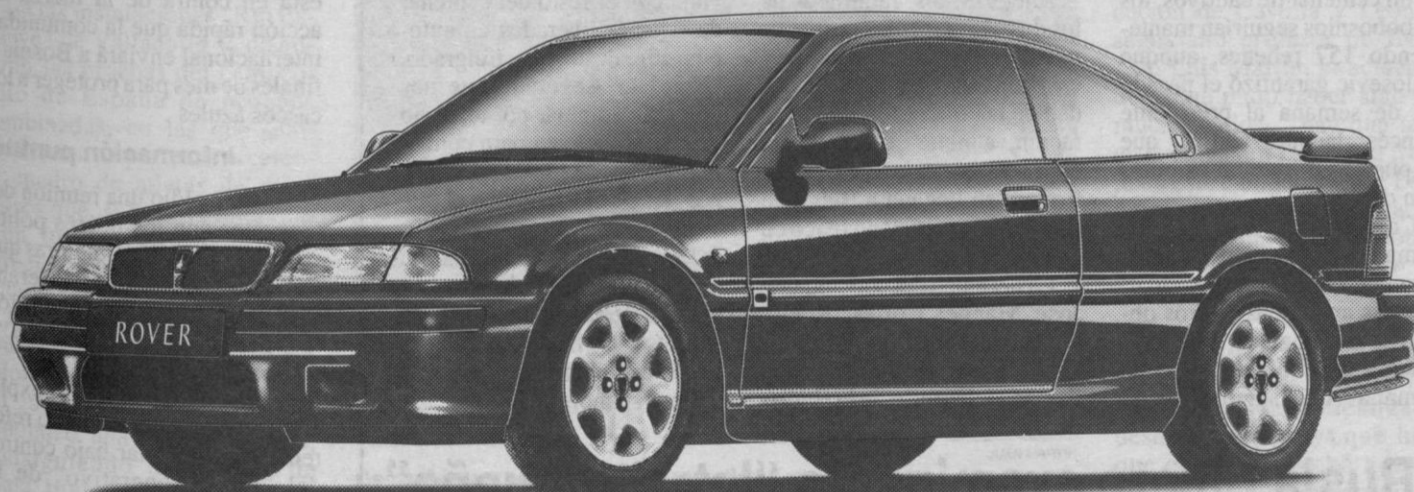
Según indicaron fuentes judiciales, Gava, quien anteriormente ya había sido detenido a raíz de las revelaciones del camorrista arrepentido Pasquale Galasso, ha sido acusado de recibir 300 millones de liras (175.000 dólares) de un constructor napolitano para que le autorizase la adjudicación de las obras del hospital de Vico Equense, en Nápoles.

Gava, napolitano, de 65 años, abogado, fue miembro de la dirección central de la Democracia Cristiana. Elegido diputado en 1972, y reelegido en sucesivas legislaturas, ocupó diversas carteras ministeriales con el socialista Bettino Craxi y los democristianos Giovanni Gorla, Ciriaco De Mita y Giulio Andreotti.

Por su parte, el ex senador Francesco Patriarca ha sido acusado de corrupción por tres constructores por una comisión ilícita de 58.000 mil dólares por la concesión entre 1988 y 1989 de obras de reconstrucción del puente Trivione, entre las localidades de Castellammare di Stabia y Gragnano.

CUANDO VEA EL ROVER 220 COUPE SE QUEDARA SIN RESPIRACION.

(PERO NO SE PREOCUPE, SE LO DAMOS CON AIRE INCLUIDO)



Cuando pasa no se puede evitar seguirlo con la mirada. Impresiona. Es el Rover 220 Coupe, uno de esos coches que la primera vez que lo ves, te quita la respiración. Nos lo han dicho muchas veces, y como no hemos conseguido evitarlo, por lo menos le hemos puesto una solución: ahora se lo damos con aire acondicionado incluido, para que pueda respirar a gusto. Claro que cuando se suba en él y se ponga detrás del volante, cuando sienta el suave ronroneo de su potente motor de 1.994 cc, 16 V y 136 CV, y cuando disfrute del placer de su conducción fiable y seductora, tal vez se quede otra vez sin aliento.



ROVER 220 COUPE
SOBRE TODO ES UN ROVER
Desde 3.016.000 Ptas.*

No se preocupe: suba el aire acondicionado un poco más y siga conduciendo tranquilamente.

Y gracias al airbag del conductor, el ABS y las barras laterales, sabrá que siempre puede respirar tranquilo. Además, con el Compromiso Rover, si por algún motivo, su coche no le satisface plenamente antes de 30 días o 1.000 kilómetros, se lo cambiamos por uno completamente nuevo o le devolvemos su dinero*. No deje pasar esta oportunidad de llevarse el coche de sus sueños. El Rover 220 Coupe siempre es un soplo de aire fresco, pero ahora, con el aire acondicionado de regalo, aún más.

EXTRANJERO

JAPON.— El líder de la secta religiosa la Verdad Suprema, Shoko Asahara, fue acusado ayer por la Fiscalía de Tokio de asesinato e intento de asesinato en relación con el atentado perpetrado en el metro de Tokio, en el que murieron 12 personas y 5.500 resultaron intoxicadas el pasado 22 de marzo.

SURAFRICA.— La pena de muerte fue abolida ayer por decisión del Tribunal Constitucional, con lo que 453 reos condenados a ella, en su mayoría negros, la verán conmutada por otra sentencia.

ISRAEL.— Las diferencias en el liderazgo de la Yihad Islámica (Guerra Santa) palestina han sido reconocidas por el que es considerado su gúfa espiritual, el jeque Abdel Aziz Auda, quien advirtió que, de no conseguirse la "reconciliación, el resultado será malo para todos".

GRAN BRETAÑA.— El primer ministro británico, John Major, afronta una nueva crisis, tras la filtración del borrador de un informe en el que se acusa a un ministro de haber engañado a los diputados en el caso de la venta de armas a Irak. El borrador del llamado informe Scott, solicitado por Major en noviembre de 1992 para investigar la violación del embargo de armas a Irak, fue filtrado ayer a la cadena de televisión BBC y su contenido ha levantado una gran polémica.

* Oferta sujeta a los términos y condiciones del documento Compromiso Rover.

* Precio final recomendado incluido I.V.A., transporte, imp. de matriculación y oferta promocional para unidades disponibles en stock en península y Baleares hasta finales de julio.

Según confirmó la Embajada de España en Belgrado

Los dos militares españoles, entre los rehenes liberados por los serbios

Los dos rehenes españoles de las fuerzas de paz de la ONU figuran entre el centenar de cautivos que los serbobosnios liberaron ayer, confirmó a Efe la Embajada de España en Belgrado.

Belgrado (Efe).— El comandante José Manuel Cortés y el capitán José Antonio Romero ya han sido liberados, en un "gesto de amistad" de los serbios bosnios, y viajan actualmente hacia Belgrado, anunció a Efe en Roma el mediador italiano que logró la libertad de los militares, Marino Andolina.

Andolina, médico de Trieste (norte de Italia), es responsable de dos organizaciones humanitarias que operan en la antigua Yugoslavia.

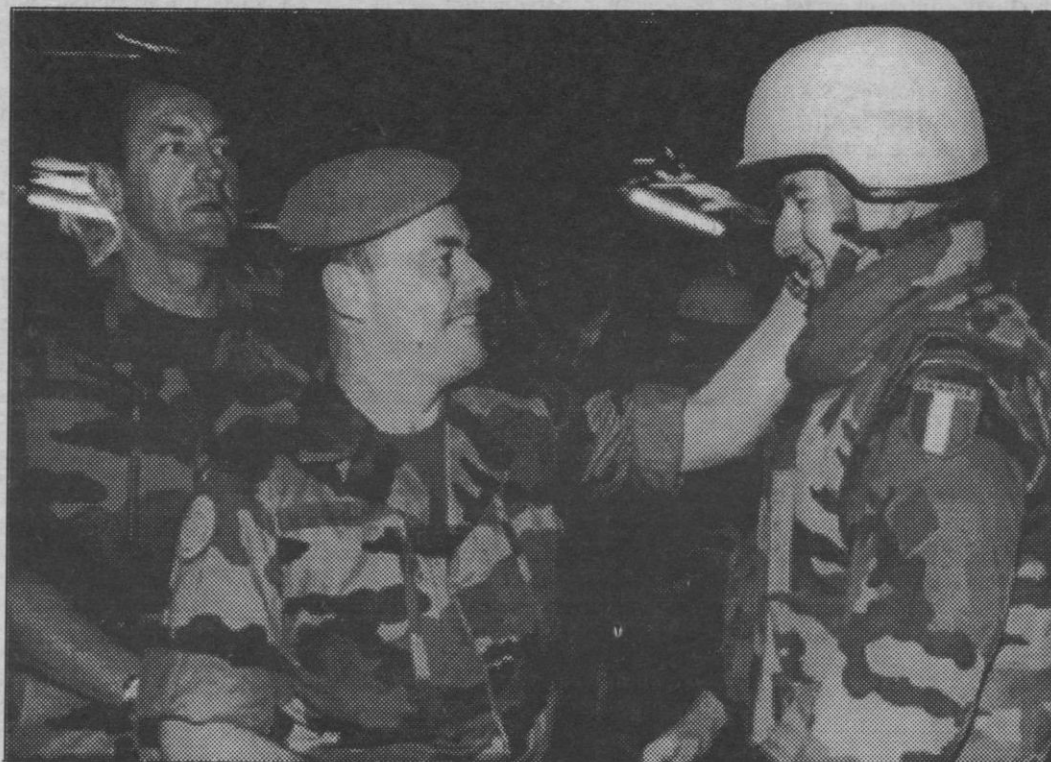
Mientras, en Belgrado anoche se ignoraba la hora y el lugar al que llegaría el nuevo grupo de cascos azules liberados, que se une a los 120 rehenes puestos en libertad el pasado viernes.

Los líderes serbobosnios decidieron liberar a cien de los 257 rehenes de las fuerzas de paz de la ONU que aún tienen en su poder, informó la agencia independiente serbia Beta desde Pale, sede administrativa de los rebeldes.

La Embajada española en Belgrado estaba permanentemente a la espera de que se le comunicara el modo de entrega de los dos cautivos, prometida para el viernes pasado y que acabó no produciéndose.

Los ministros griegos de Exteriores, Carolos Papulias, y de Defensa, Gerasimos Arsenis, intercedieron el lunes en Pale en favor de los 257 rehenes, pero los caudillos serbobosnios han declarado que esta nueva liberación se debe "a la intercesión del presidente de Serbia, Slobodan Milosevic".

El grupo de rehenes fue



El general francés Herve Gobillard (centro) saluda a un grupo de los cascos azules liberados. TELEFOTO EFE

puesto en libertad tras haberse recibido garantías de que la Alianza Atlántica no volverá a atacar a los serbobosnios, ha declarado a Beta un alto funcionario de Pale.

La ONU y la Alianza Atlántica aseguraron desde el principio de la crisis que la liberación de los rehenes tenía que ser incondicional y no era negociable ni sometible a concesiones.

Tras la prometida liberación de un centenar de cautivos, los serbobosnios seguirían manteniendo 157 rehenes, aunque Milosevic garantizó el pasado fin de semana al presidente francés, Jacques Chirac, que su puesta en libertad es cuestión de días.

Convertidos en "escudos humanos" y situados junto a puentes, estaciones de radar, baterías antiaéreas y otros objetivos estratégicos, esos 157 rehenes constituyen un "arma humana" que seguirá disua-

diendo a la Alianza Atlántica y a la ONU de volver a represaliar a los serbobosnios.

Los portavoces de la ONU llevan días insistiendo en Sarajevo en que la crisis de los rehenes engrosará los cargos que figuran en el tribunal de crímenes de guerra de La Haya contra el líder serbobosnio, Radovan Karadzic, y su jefe militar, el general Ratko Mladic.

Familiares

Mientras, los familiares de los dos cascos azules españoles mostraron ayer contentos y casi convencidos de la veracidad de la noticia sobre su liberación, aunque se mantenían expectantes hasta que se confirmara su llegada a Belgrado y se conozca el estado físico en que se encuentran.

La hermana del comandante José Manuel Cortés, Rocío, explicó a Efe que sobre las 13:15 horas recibieron una llamada telefónica de la Embajada de España en Belgrado en la que les informaron de la liberación de su hermano, por lo que la familia estaba casi convencida "de que es cierto".

"Dos veces no va a haber confusión", confió Rocío en alusión al primer grupo de rehenes liberado la semana pasada por Serbia entre los que se creyó, erróneamente, que había algún español.

La hermana del comandante Cortés explicó que su hermano viaja con el resto del centenar de rehenes liberados en autobús con destino a Belgrado. "Nos han asegurado que nos volverán a llamar por teléfono en cuanto lleguen para confirmar su liberación e informarnos del estado físico en el que se encuentra", explicó.

Por su parte, la familia del capitán José Antonio Romero se ha mostrado ilusionada pero con reservas hasta que se confirme la noticia de la liberación de los españoles.

Rusia quiere examinar la "letra pequeña"

El ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Kozirev, se declaró ayer "tranquilizado" acerca del papel de la nueva fuerza de intervención rápida en Bosnia de la OTAN, tras entrevistarse con su colega británico, Douglas Hurd, en Londres.

Después de recibir las garantías de Hurd, Kozirev dijo que el papel de la nueva fuerza se ceñirá al mandato de la ONU y no representa un abandono de su tarea de mantenimiento de la paz.

"Damos la bienvenida a la explicación de que todo se halla dentro de la cadena de mando de la ONU. Nadie puede oponerse a un fortalecimiento de las fuerzas de paz en su

forma actual", explicó el titular ruso de Asuntos Exteriores.

Sin embargo, matizó que el Gobierno ruso querrá examinar la "letra pequeña" en cualquier nueva resolución que se plantee al Consejo de Seguridad de la ONU al respecto.

Despliegue de EE.UU.

Mientras, el traslado de los 3.500 soldados y un centenar de helicópteros que Estados Unidos va a enviar de Alemania a Italia constituye la primera fase del despliegue previsto por la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) para apoyar una eventual retirada de los cascos azules de Bosnia.

"El despliegue de EE.UU. forma parte de los preparativos para la retirada. Es una primera etapa", confirmó ayer un alto responsable de la coalición militar en Bruselas, pese a que oficialmente el plan 40.104, dispuesto por la OTAN para sacar a los soldados de Bosnia, no ha sido todavía aprobado. "Algunas etapas de la operación pueden realizarse sin necesidad de que se apruebe dicho plan", añadió. La OTAN ha preparado en los últimos meses todos los detalles del plan de retirada de Bosnia, que, de llevarse a cabo sería la mayor acción militar de toda la historia de la organización.

El Gobierno se compromete a consensuar la política sobre Bosnia

Madrid (Efe).— Los ministros de Asuntos Exteriores, Javier Solana, y de Defensa, Julián García Vargas, se comprometieron ayer a propiciar una reunión del presidente del Gobierno, Felipe González, con los líderes de la oposición para consensuar la posición sobre Bosnia tras el agravamiento del conflicto.

El ministro de Defensa explicó que "tendremos que hablar con Felipe González" para llevar a cabo esta reunión, aunque aseguró que, en cualquier caso, "existe el compromiso del Gobierno para poder hablar con los líderes con mayor franqueza de temas delicados, eso lo damos por garantizado".

Ambos ministros comparecieron ante la Comisión de Defensa del Congreso para explicar la situación en Bosnia-Herzegovina y los ataques aliados contra objetivos serbios el pasado 25 y 26 de mayo, en el que participaron aviones F-18 españoles.

El diputado del PP, Santiago López Valdivielso, acusó al Gobierno de haber "perdido el control sobre nuestras tropas y sobre las operaciones" que se llevan a cabo en Bosnia y consideró que la "involucración española va más allá de nuestros intereses en la zona".

El diputado de IU, Felipe Alcaraz, dijo que con la participación española en los bombardeos aliados se viola las condiciones del referéndum de permanencia en la OTAN, y pone en peligro a los cascos azules. Agregó que está en contra de la fuerza de acción rápida que la comunidad internacional enviará a Bosnia a finales de mes para proteger a los cascos azules.

Información puntual

Alcaraz pidió una reunión del González con los líderes políticos de la oposición, mientras que López Valdivielso consideraba la necesidad de una información más puntual en el Parlamento "y no por teléfono".

El ministro de Defensa explicó que no se viola el citado referéndum al no estar bajo control del "mando operativo" de la OTAN, que decide en qué misiones se interviene y cuenta con plena disponibilidad de fuerzas, y que sí se atienen al "control operativo" que permite, después de que el Gobierno español decida la participación en una misión, coordinar las acciones específicas. Solana, por su parte, destacó que la solución al conflicto de Bosnia "nunca será militar sino política", aunque reconoció que "se deben utilizar alguna vez" los mecanismos de fuerza para que los cascos azules lleven a cabo sus misiones.

Tanto Solana como García Vargas defendieron la neutralidad de la ONU y la contribución española a esta misión sin condiciones, a la vez que destacaron la necesidad de permanencia de los cascos azules antes que recurrir a una "dramática" retirada.



Andrei Kozirev. TELEFOTO EFE

ATLETISMO



Jaime Peñas, subcampeón de España.

JUAN MARTIN

En un fin de semana extraordinario en marcas

Jaime Peñas, subcampeón de España absoluto de decatlon en Valladolid

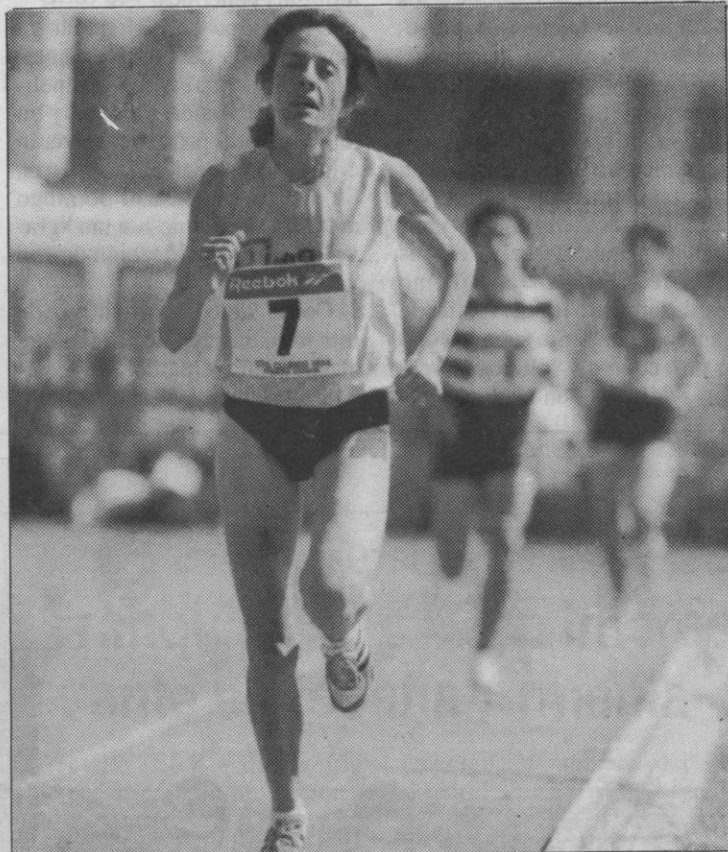
El pasado fin de semana fue pródigo en éxitos de los atletas segovianos que han conseguido marcas tan relevantes, que han llevado a Jaime Peñas Bermejo a conquistar medalla de plata en el campeonato de España absoluto, lo que unido a otras buenas marcas y récord logrados conforman una de sus más completas actuaciones.

JOSE M^a MARTIN

En las instalaciones "Río Esqueva" de Valladolid se disputaron las pruebas del campeonato de España de pruebas combinadas, en las que también tomaron parte un excelente cuadro de atletas de otros países que, si bien su intervención fue fuera de concurso, ofrecieron un mayor aliciente a la competición.

Entre los participantes en las pruebas combinadas del decatlon se encontraba el segoviano Jaime Peñas Bermejo que redondeó una gran actuación, consiguiendo la medalla de plata, título de subcampeón de España (primera medalla que consigue un segoviano en un campeonato de España absoluto fuera de las pruebas de fondo), batiendo el récord provincial en cuanto al conjunto de puntuación y de la prueba de 110 metros vallas. Tras les tres títulos de campeón de España en categoría junior, este nuevo éxito viene a respaldar la excelente trayectoria de un super atleta.

Jaime, que se clasificó en séptimo lugar en la general y segundo español, sólo fue superado por Francisco Benet. Tan excelente puesto le sirve al segoviano, ahora perteneciente al C.A. Vigo, para ocupar una plaza entre los decatletas españoles que acudirán a la final A de la Copa



Gema Gómez, un ejemplo para los atletas que empiezan.

JUAN MARTIN

de Europa de pruebas combinadas que se disputarán los días 1 y 2 de julio en Valladolid, to-

mando parte atletas de ocho países del continente europeo. José Luis Martínez, responsable del

Otros atletas, otras marcas

J.M.M.

En la reunión atlética de Valladolid también tomaron parte otros atletas segovianos que dentro de sus categorías consiguieron marcas destacadas. Así en cadete la atleta Carmen Pesquera, del Club Atletas Unión, consiguió la medalla de oro al clasificarse en primer lugar, el bronce fue para David Martín del mismo club.

En las pruebas de héptalon del campeonato absoluto de Castilla y León celebrado en Palencia, se proclamó campeona regional la segoviana M^a Antonia Miguelsanz con un total de 3.767 puntos, récord provincial absoluto. También hay que destacar la medalla de bronce de categoría junior de Marco Sesma que unió a su palmarés el sexto puesto, categoría absoluta, del citado campeonato regional de decatlon.

área de pruebas combinadas de la R.F.E.A., ha seleccionado también a Francisco Benet, José Ureña y Antonio Peñalver.

Existen además grandes posibilidades de que Peñas forme parte de la selección española universitaria que acudirá a Fukoka (Japón), para tomar parte en las pruebas de la Universidad.

Para el entrenador responsable del núcleo de pruebas combinadas del Centro de Tecnificación de Castilla y León, el segoviano profesor de INEF, José Luis Martín, la actuación de Jaime pudo haber sido aún mucho mejor, "hay que tener en cuenta para valorar su trabajo en este campeonato de España, el hecho de que Jaime acaba de salir de una lesión de tobillo que le impidió entrenar con normalidad durante cerca de un mes".

El técnico, directamente responsable del buen trabajo que Peñas viene realizando desde hace años, ya que hasta que el atleta marchó a la Residencia Blume el pasado año fue su entrenador, considera las muchas posibilidades que su alumno y amigo tiene de conseguir mínima para la Olimpiada, "en los campeonatos de Europa podrá mejorar su puntuación y los 7.600 puntos que piden para Atlanta están a su alcance".

En las pruebas de Valladolid el decatleta no tuvo excesiva suerte, que en el salto de altura se clavó los tacos de su propia zapatilla en un muslo donde hubieron de darle tres puntos de sutura, "a ello hay que unir el hecho de que los nervios le traccionaron en la prueba de longitud, pues si bien su saltó válido fue el de 6,62 metros, realizó dos nulos por encima de los siete metros".

Clasificaciones y puestos

J.M.M.

Campeonato de España absoluto de decatlon

2^o Jaime Peñas Bermejo, C.A. Vigo, 7.221 puntos (récord provincial)

110 metros vallas, 15"14 (récord provincial hasta ahora en poder de Juan Casado con 15"3).

100 m.l. 11"42; longitud, 6,62 metros; Peso 13,5 metros; altura, 2,06 metros; 400 m. 52"49; disco, 40,58 metros; pértiga, 4,20 metros; jabalina 61,10 metros; 1.500 m. lisos, 5'04"99.

Campeonato regional de héptalon

2^a M^a Antonia Miguelsanz Subtil, 3.767 puntos (récord provincial)

Final regional juegos escolares, categoría infantil equipos

Clasificación masculina
1^o Amapola, Salamanca, 210,5 puntos

2^o Luis Vives, León, 208
3^o Florentino Díaz, Burgos, 203

4^o APA Claret, Segovia, 195,5

5^o Las Pedrizas, Soria, 170,5

6^o Valle Gareña, Zamora, 159

7^o N^a Señora Ronte, Palencia, 153

8^o Amor de Dios, Avila, 106

9^o Apostolado, Valladolid, 79

Clasificación femenina
1^o Carmelo, León, 203,5 puntos

2^o APA Claret, Segovia, 185,5

3^o Las Rozas, Palencia, 173,5

4^o Florentino Díaz, Burgos, 156,5

5^o Gran Capitán, Salamanca, 150

6^o Valle Gareña, Zamora, 140,5

7^o San Juan Bosco, Avila, 113

8^o Diego Lafnez, Soria, 57.

Trofeo "Ana Pérez", Valladolid

200 m.l., 3^o Pedro del Barrio, 21"04, mínima para el campeonato de España absoluto.

4^o Daniel González, 22"02, se queda a un solo segundo de conseguir mínima.

1.500 metros lisos

1^a Gema Gómez, 4'41"0, mínima para campeonato de España.

3^a Ruth Fernández, 4'45"81, mínima para el campeonato de España junior.

200 metros lisos

3^a Bustar López, 26"01, récord provincial categoría promesa.

Longitud: 2^a Marta Gozalo, 4,99 metros.

1.500 metros lisos: 3^o Mariano Martín, 4'07"0

400 m. l.: 3^o Javier Soto, 51"04

FUTBOL

Se jugó la penúltima jornada de la liga en la regional preferente donde todo está ya decidido, tanto en los puestos de ascenso como en los de descenso. La victoria del Herrera y el descanso de Las Navas prácticamente ofrece a los de Palencia el segundo



El Cuéllar cierra en casa la temporada.

S. GULIARRO.

La penúltima jornada en la regional preferente dejó todo igual

La Granja y Cuéllar mantienen su diferencia de un solo punto en la clasificación

JOSE M^o MARTIN

Con todo decidido sólo se espera que la liga en la regional preferente, grupo A, concluya su temporada. Eso será el próximo domingo cuando se dispute la 36 y última jornada en el grupo que ha contado con diecinueve equipos.

El ascenso lo consiguió, como se esperaba y la lógica imponía, el At. Burgalés, que con setenta puntos, 191 goles a favor, 14 en contra, no habiendo perdido un solo encuentro de los 36 que ya ha jugado y empatando sólo dos, ha sido uno de los equipos más regulares de cuantas competi-

ciones de liga se juegan en España.

Para el segundo puesto, que no servirá para lograr ascenso, juegan Herrera y Las Navas. Estos descansaron en la jornada del pasado domingo mientras sus oponentes más directos lograban vencer y con ello asegurarse, casi definitivamente, la segunda plaza.

Los ascensos al grupo VIII de la tercera división, tal y como adelantamos la pasada semana, los han conseguido además del Burgalés, los equipos del grupo B Benavente, que fue primero con 57 puntos, y At. Astorga que

consiguió 54, frente a los 51 que como máximo podría lograr el Herrera.

Con referencia expresa a los conjuntos segovianos la persecución que realizan entre ellos La Granja y Cuéllar no se va a dirimir en favor de uno u otro hasta la última jornada. El Cuéllar recibe en Santa Clara a una nada fácil conjunto de Las Navas, mientras que el equipo granjeño, con muchas bajas en sus filas, realizará un larguísimo desplazamiento hasta Aguilar de Campoo. Un punto separa a uno de otro equipo y sólo los marcadores de ambos en la última jornada

dirimirán su clasificación final, dejando constancia de que su temporada ha sido buena en términos generales.

Del equipo de El Espinar ya hemos dicho casi todo en anteriores comentarios. La competición no le ha sido propicia y en la temporada próxima volverán a jugar en la regional ordinaria. Su derrota del pasado domingo ante el Palencia no fue tan "grave" como la clasificación de uno y otro preveía.

Como dato significativo de esta jornada hay que reflejar que el encuentro Guardo-San Esteban no concluyó. En el minuto

73 fue suspendido por agresión a uno de los líneas tras haber señalado el colegiado un penalty.

Resultados y clasificaciones
La Granja 3- Real Avila 0
Espinar Arlequín 3-Palencia

B 6

Villamuriel 0-Cuéllar 3
Becerril 6-Visontium 1
Guardo 0-San Esteban 1
Herrera 3-Briviesca 1
Cerezo 3-Aguilar 4
Valeránica 1- Villarcayo 1
At. Burgalés 4-Norma 0
Descansó: Las Navas

Clasificación
1º At Burgalés 70; 2º Herrera 51; 3º Las Navas 49; 4º San Esteban 45; 5º Palencia 44; 6º Aguilar 42; 7º La Granja 40; 8º Norma 40; 9º Cuéllar 39; 10º Guardo 36; 11º Becerril 36; 12º Villarcayo 30; 13º Briviesca 28; 14º Visontium 26; 15º Real Avila 22; 16º Villamuriel 21; 17º Valeránica 20; 18º Cerezo 16; 19º Espinar Arlequín 13.

La G. Ayllonesa y el Villacastín ganaron

Cantalejo, Unami y Coca, no ganaron ni un solo punto en la última jornada

Llamativa cuando menos fue la última jornada de liga en la provincial. Se llegó a ella con la incertidumbre sobre el equipo que podía ser el vencedor. G. Ayllonesa y Villacastín eran los dos que más cerca tenía esa posibilidad. Dado que no fallaron aquellos y debido a sus mejores marcadores ante Villacastín, se proclamaron campeones.

J.M.M.

La liga provincial concluyó su periplo de la temporada 94/95, llegando al encuentro final sin haber decidido quién sería el campeón. Está bien que así suceda pues es la única manera de que el aficionado siga con interés lo que acontece en la competición.

El triunfo final, bien que por mejor gol average, fue para la Gimnástica Ayllonesa, cuyos directivos meditan ahora si cambian o no de categoría.

En ese mismo lugar, luchando hasta el último minuto, ha estado Villacastín, conjunto que en las tres últimas temporadas siempre estuvo en cabeza demostrando su regularidad, la de una plantilla que merece ser destacada por la forma en que mantiene el interés en la competición. Los siete goles marcados en esta última jornada al equipo de Coca, dejan constancia de lo que escribimos.

Sorpresa la habida en el municipal de La Albuera. Sobre el bien cuidado césped del campo el equipo de Muñopedro se le subió a las barbas al Unami y le venció con claridad. Sin duda alguna los visitantes fueron mejores y dejan constancia así de la buena temporada que han realizado. Forman uno de los equipos que menos tiempo lleva en esta competición, pero da la clara impresión de que se han adaptado muy bien a ella.

Lo sucedido en Nava de la Asunción, fuerte derrota de Can-



Navas Molduras cedió el farol rojo.

JUAN MARTIN

timpalos, no es más que el reflejo, sin quitar por ello ni un solo mérito a los de casa, del final de la temporada cuando hay equipos que no se juegan nada en el partido. Algo parecido debió sucederle al Sepúlveda, que no se presentó a jugar su partido en El Espinar el sábado.

Del resto de los marcadores no hay mucho que destacar. La temporada se ha cerrado, en

cuanto a su competición de liga, y la Ayllonesa ha sido quien ha cantado el alirón.

Resultados y clasificaciones
Mozoncillo 3-Abades 2
Unami 2-Muñopedro 3
G. Ayllonesa 4-Cantalejo 0
Virgen Castillo 1-San Rafael 1
Villacastín 7-Coca 0
El Espinar-Sepúlveda, no jugado
Nava Molduras 5-Cantimpalos 1

Valseca 1-Carbonero 3
Clasificación final

1º G. Ayllonesa 48; 2º Villacastín 48; 3º Cantalejo 44; 4º Unami 44; 5º Coca 42; 6º Cantimpalos 34; 7º Valseca 33; 8º Abades 30; 9º Muñopedro 29; 10º San Rafael 22; 11º Sepúlveda 21; 12º Mozoncillo 20; 13º Carbonero 18; 14º El Espinar 17; 15º Nava Molduras 13; 16º Virgen Castillo 12.

TENIS

Sergi Bruguera se enfrenta hoy a Renzo Furlan

Arantxa y Conchita jugarán las semifinales de Roland Garros

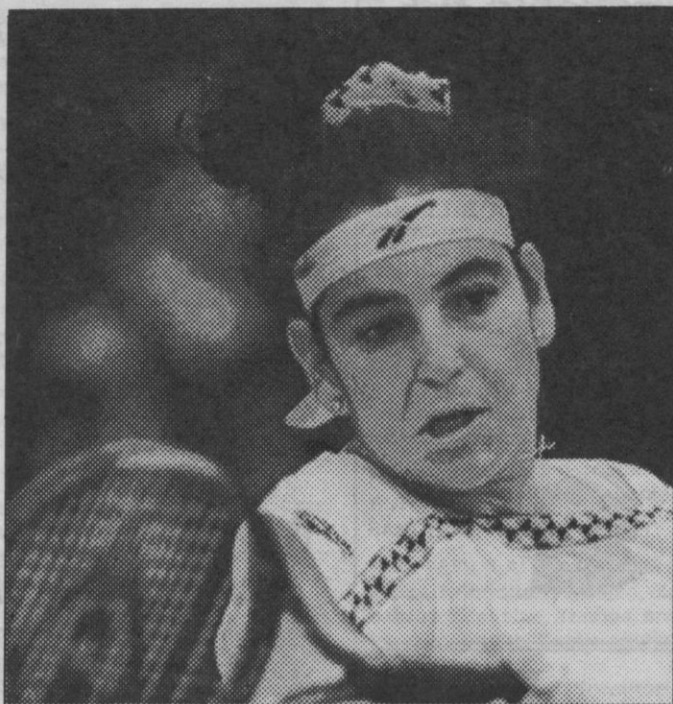
Las españolas Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez ganaron ayer una plaza en las semifinales del Torneo de Roland Garros, al derrotar a Chanda Rubin y Virginia Ruano, respectivamente. El también español Albert Costa cayó ante Thomas Muster, aunque realizó un excelente partido.

París (Efe).— Arantxa Sánchez Vicario se metió en semifinales al resolver su encuentro con la estadounidense Chanda Rubin, 33 del mundo, en 70 minutos. La española se despegó del marcador con 4-1 pero luego Rubin estuvo a punto de igualar 4-4. A partir de ahí, la defensora del título jugó a tope y no permitió más sorpresas, imponiéndose finalmente por 6-3 y 6-1.

La campeona del mundo se enfrentará en semifinales a la japonesa Kimiko Date. La oriental se impuso en una hora y 10 minutos a la croata Iva Majoli, por 7-5 y 6-1.

"Hoy no tuvo dolores y he podido recuperar mi juego. También me ha desaparecido la fiebre", señaló Arantxa quien añadió que se sentía orgullosa por haber podido aguantar hasta aquí y por haberse mostrado "fuerte, incluso para dar lo máximo en todos los encuentros".

Conchita Martínez se deshizo sin demasiados problemas de la madrileña Virginia Ruano, con un marcador de por 6-0 y 6-4.



Arantxa parece estar recuperada de sus problemas de salud.

La aragonesa se verá las caras en semifinales con Steffi Graf, que ayer jugó de forma arrolladora y venció a Gabriele Sabatini, por 6-1 y 6-0.

Conchita invirtió 85 minutos para minar la resistencia de la campeona de España, que salió con un vendaje en la rodilla izquierda y que tuvo que ser atendida en la segunda manga por la fisioterapeuta del torneo.

Albert Costa luchó hasta la extenuación en su partido de cuartos, pero el austriaco Thomas Muster fue aun más fuerte y se impuso por 6-2, 3-6, 6-7 (6-8), 7-5 y 6-2.

La clave del encuentro es-

tuvo en el cuarto set cuando Costa remontó desde el 5-3 para igualar 5-5 y tuvo 40-0 para hacer el 6-5, lo que habría supuesto la victoria del español.

Se precipitó. Jugó demasiado al ataque y terminó cediendo su saque. Muster, en cambio, ganó el suyo a renglón seguido y en blanco. En el quinto, no hubo historia pues la mayor fuerza física del austriaco fue evidente.

Sergi Bruguera afronta hoy el penúltimo escollo para alcanzar por tercera vez consecutiva la final del torneo en el partido de cuartos que le enfrentará al italiano Renzo Furlan.

FUTBOL

Tranquilidad y poco interés ante el España-Armenia

Sevilla (Efe).— Javier Clemente, seleccionador nacional, afronta con tranquilidad el compromiso que tiene hoy España ante Armenia, y aprovechó el escaso interés que ha despertado el partido en Sevilla para elegir a Fernando Hierro como "indiscutible mejor jugador de la Liga 94-95".

La superioridad de España sobre Armenia dejó en un segundo plano la Eurocopa'96, y Clemente respondió a una batería de cuestiones relacionadas con el final de Liga y sobre todo con el Real Madrid, que para el seleccionador "ha sido el número uno este año".

El "pique" que sostienen Jorge Valdano y Javier Clemente parece perenne. Es un asunto que vende en la prensa y Clemente no perdió la ocasión para enviar su recado al cuerpo técnico del Real Madrid integrado por Jorge Valdano y Angel Cappa.

El técnico vasco alabó la ex-

cepcional temporada del Real Madrid, destacó el hallazgo que ha supuesto Emilio Amavisca para el fútbol español, pero al final apareció su mensaje y al fondo estaba Jorge Valdano.

"Reitero una vez más que los entrenadores españoles son mejores que los extranjeros. Ya me gustaría ver yo a Arsenio, a Luis Aragonés o a Benito Floro con el equipo que ha tenido este año el Real Madrid y con clubes que tienen de presupuesto 8.000 millones", dijo Clemente.

La selección se entrenó ayer en el estadio Benito Villamarín. Hacía bochorno y durante el ensayo incluso llovió, algo inusual en Sevilla. "Ha tenido que venir Clemente para que llueva y tengamos una alegría en la ciudad", dijo un aficionado en la grada.

Clemente no facilitará hasta hoy mismo la alineación titular, como es habitual en él, si bien se da como prácticamente seguro el debut de Agustín Aranzábal, lateral de la Real Sociedad.

CICLISMO

Presentada oficialmente la Vuelta a España con Indurain entre los preinscritos

Madrid (Efe).— El trazado de lo que será la quincuagésima edición de la Vuelta a España, que comenzará el 2 de septiembre en Zaragoza y finalizará el 24 de ese mes en Madrid, fue desvelado ayer, martes, por sus organizadores y en él se presenta un itinerario interesante y emocionante, debido a la buena combinación entre la montaña, las contrarrelojs y el llano y con el considerado mejor corredor del momento, Miguel Indurain, en la lista inicial de inscritos.

Enrique Franco, director general de la empresa organizadora Unipublic, en una conferencia de prensa celebrada en las instalaciones del INEF madrileño, dio todos los detalles de lo que será la "nueva versión" de la Vuelta a España, que apuesta por el mes de septiembre en una edición que celebrará sus bodas de oro.

Respecto a si el asunto Miguel Indurain está solucionado, se limitó a decir que: "está en la lista de 14 preinscritos enviada por su equipo. La decisión la adoptarán en el Tour y por ello no puedo aportar nada más. Sería absurdo sacar el paraguas antes de que empiece a llover. Vamos a esperar".

Al margen de esos asuntos de despachos y una vez que los organizadores han dado luz verde al recorrido '95, este presenta muchas novedades con respecto a ediciones anteriores, pues aunque el recorrido es similar al de otros años, existen muchas neutralizaciones, se aumenta el capítulo de premios en un 17 por ciento con respecto al 94 pasado (101 millones) y se introducen un buen número de innovaciones técnicas.

El kilometraje aproximado será de 3.750 kilómetros repartido en un prólogo y 21 etapas, de las que cuatro terminarán en alto, tres incluido el preámbulo serán contrarrelojs individual, diez consideradas llanas y el resto de media montaña.

Etapas contrarreloj

Los kilómetros contra las manecillas del reloj serán ocho el primer día en un circuito urbano de Zaragoza, 41 en la séptima etapa en Salamanca, prácticamente llanas, y 42 el penúltimo día con salida y llegada en las instalaciones de la empresa automovilística FIAT de localidad madrileña de Alcalá de Henares, bastante selectivos, debido al perfil dentellado de la primera parte de la misma.

Los finales en alto estarán en la tercera etapa, Santander-Alto del Naranco; duodécima Marbella-Sierra Nevada; decimosexta Tárrega-Plá de Beret y en la decimoséptima Naut Aran y la estación francesa de Luz Ardiden.

La participación no andará a la zaga si la totalidad de los preinscritos acuden, pues en esa lista figuran corredores de la talla de Miguel Indurain, Jesús Montoya, Laudelino Cubino, Zuelle, Jalabert, Rincón, Chiappucci, Pantani, Virenque, Furlan, Ugrumov, Della Santa, Echave, Olano, Armstrong, De las Cuevas, Mejia y Ekimov, entre otros.

A estos corredores que, en un principio, son los que más cuentan para la general, hay que añadir los mejores sprinters del momento, los Cippolini, Minali, Baffi, Lombardi, Ludwig, Schiviana, Edo, Saitov, Abdoujaparov y un largo etcétera.

EN BREVE

AUTOMOVILISMO.— El piloto español Carlos Sainz, dos veces campeón del mundial de rallies y actual líder del Mundial de esta especialidad, será operado hoy en Barcelona de su rotura del tendón supraespinoso del hombro derecho. El periodo de recuperación será de cuatro a seis semanas como mínimo, con lo que se espera que pueda participar en en rally de Nueva Zelanda, que se disputará del 27 de julio al 2 de agosto.

BALONMANO.— Juan de Dios Román fue elegido nuevo seleccionador del equipo español masculino de balonmano por el comité directivo de la Real Federación Española de dicho deporte (RFEBM), anunció ayer, el presidente de dicho organismo, Domingo Bárcenas.

CICLISMO.— El holandés Wiebren Veebstra consiguió ayer en la segunda etapa de la Dauphiné Libéré su primera victoria de la temporada al imponerse en el sprint, mientras persiste el duelo entre el líder, el británico Chris Boardman, y el español Miguel Indurain.



Trazado oficial de la 50ª edición de la Vuelta Ciclista a España.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

ALQUILERES ▼

PLAZA garaje. Zona Plaza Mayor. Teléfono 440867 (horas comercio).

SE ALQUILA bar-restaurante instalado y funcionando. Razón: en el bar de la gasolinera "La Aparecida", en Valverde del Majano.

ALQUILO piso amueblado en Cuéllar. Teléfono 428853.

ALQUILO piso. Cerca Plaza Mayor. Meses verano. 433880.

SE ALQUILA piso con garaje, económico, calle Curtidores. Teléfono: 424259.

ALQUILO dúplex, meses verano, junto Mar Menor (Murcia). Teléfono 432813 (llamar tardes).

COMPRAS ▼

COMPRAMOS: Monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones. Antiguos. DOBLON. 435109.

SI DESEA vender su vivienda. MANSINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

PERDIDAS ▼

PERDIDO reloj oro señora. Se gratificará. Grabado 11-4-92. Teléfono 433551.

VARIOS ▼

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

TRABAJO ▼

SE NECESITA ayudante de mostrador. Mesón de Los Gascones. Segovia.

AGENTES comerciales entre 22 y 35 años. Trabajadores y ambición profesional. 150.000 al mes. Posibilidades de promoción. 444650.

TRASPASOS ▼

TRASPASO local 100 m². Zona muy comercial. Totalmente acondicionado. Apto cualquier negocio. Buena renta. 441343.

TRASPASO pescadería, sitio céntrico, muy buen funcionamiento. Renta 10.000 pesetas. Llamar tardes. Teléfono 432813.

VENTAS ▼

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

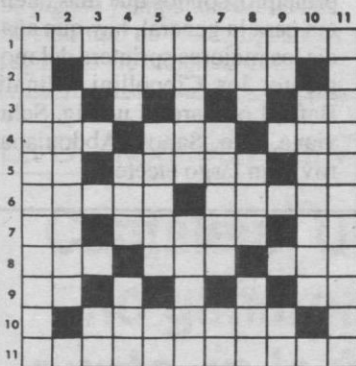
CHALET adosado. El Sotillo. 204 m². Muchas mejoras. 21.000.000. 428661.

VENDO piso, junto Vía Roma. 5 dormitorios. Garaje opcional. Teléfono 442079.

VENDO calentador de butano grande. Teléfono 426520.

VENDO acción Club Juan Bravo. Teléfono 437544 (tardes).

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Que posee el don gratuito que concede Dios a una criatura. 2: Infausto, que presagia desgracias (Pl.). 3: Partícula inseparable privativa o negativa. Símbolo químico del bario. 4: Acuden. Dueña. Valle de Santander. 5: Al revés, del verbo ir. Municipio de Huesca. Símbolo químico del litio. 6: Metal de color blanco de plata, que flota sobre el agua. Apremio, urjo a la pronta ejecución de una cosa. 7: Pronombre personal. Lienzo litúrgico que se pone el sacerdote sobre la espalda y los hombros para celebrar los oficios. Preposición inseparable. 8: Del verbo ir. Carta de la baraja. Ganso. 9: Negación. Al revés, letra del alfabeto griego. 10: Nombre de dos emperadores del Sacro Imperio Romano. 11: Resolvieron un asunto.

VERTICALES.— 1: Planta semejante al clavel común, pero de flores más pequeñas (Pl.). 2: Dueño de un buque. 3: Símbolo

químico del radio. Consonante repetida. 4: Terminación de diminutivo. Confía. Al revés, sonido que produce el aire cuando al salir de los pulmones hace vibrar las cuerdas de la laringe. 5: Nota musical. Arbol de las leguminosas, especie de acacia. Nombre de letra. 6: Masa mineral en estado pastoso, que se halla en el interior de la Tierra. Del verbo ir. 7: Al revés, símbolo químico del galio. Sacudo, muevo violentamente. Consonantes. 8: Expulsión violenta y ruidosa del aire contenido en el aparato respiratorio. Orificio del conducto digestivo. Parte del río próxima a su desembocadura en el mar. 9: Al revés, símbolo químico del silicio. Al revés, letra del alfabeto griego. 10: Cierta mar del Norte de Europa. 11: Fueran causa o motivo de algo.

SOLUCION

VERTICALES.— 1: Clavel. 2: Barco. 3: Símbolo químico del litio. 4: Van. Ama. Pas. 5: eV. Fraga. 6: Magma. Irán. 7: ag. Agito. 8: Iré. Oro. Oca. 9: No. or. 10: Lotario. 11: Solventaron. HORIZONTALES.— 1: Clave. 2: Naviero. 3: Ra. Ll. 4: Ilinas. 5: Si. Aromo. Te. Ico. Fra. zo V. 6: Magma. Irán. 7: ag. Agito. 8: Iré. Oro. Oca. 9: No. or. 10: Lotario. 11: Solventaron.



Le presenta la ...



Superlinea SOL

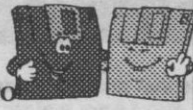
SI QUIERE VENDER EL MEJOR SISTEMA CON ENORME DIFERENCIA SI QUIERE COMPRAR LA MEJOR SELECCION DE PRODUCTO INMOBILIARIO

PROGRAMACION PUBLICITARIA ESPECIAL



INFORMACION TELEFONICA 24 HORAS

SISTEMA AUTOMATICO RELACION OFERTA-DEMANDA



DOCUMENTACION Y FICHAS INFORMATIVAS A TODO COLOR



ASESORAMIENTO JURIDICO Y FINANCIERO



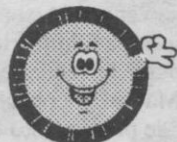
SEGUIMIENTO DIRECTO DE GESTIONES CON BUZON PERSONAL

LA MAYOR RAPIDEZ EN LA GESTION



Y MUCHOS SERVICIOS MAS QUE GARANTIZAN LA MAYOR ATENCION PARA USTED Y UNA EFICACIA SIN COMPARACION POSIBLE.

PREGUNTENOS POR ...



Superlinea SOL LOS MAS AVANZADOS SERVICIOS INMOBILIARIOS



AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA SERVICIOS INIGUALABLES C/San Agustín, 7 (junto a El Adelantado) Tfno: 44 43 32

MANSINO INMOBILIARIA
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS

MANSINO

piso venta Tel. 44 30 31.
Apartamento en construcción.
C/ Madrona
(Junto Hotel LOS ARCOS).
1 Dormitorio. Lujo.

MANSINO

piso venta Tel. 44 30 31.
Apartamento Parque Robledo. 1 Dormitorio.
Preciosas vistas.

MANSINO

piso venta Tel. 44 30 31.
Apartamento. San Cristobal.
1 Dormitorio. Jardín individual.

MANSINO

piso venta Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. San Jose.
¡SUPER OCASION!

MANSINO

piso venta Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. Garaje. La Lastrilla. En Construcción.
¡FACILIDADES!

MANSINO

piso venta Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. Hontoria.
A ESTRENAR.

MANSINO

piso venta Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Vía Roma.
Garaje. SEMINUEVO.

MANSINO

piso venta Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Parque Robledo. CONDICIONES INTERESANTISIMAS.

ESPECIALISTAS EN ASESORAMIENTO E INVERSIONES INMOBILIARIAS

Escultor Marinas, 3 - 2º
40001 SEGOVIA
(Junto Caja Rural)

MANSINO INMOBILIARIA
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS

TOVAR

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

OFRECE LA MAS COMPLETA VARIEDAD DE APARTAMENTOS

EN



- BENIDORM -
- ALTEA -
- TORREVIEJA -
- CALPE -
- LA MARINA -
- SANTA POLA -
Facilidades hasta 20 años

BENIDORM
LOCALES COMERCIALES
DESPACHOS
OFICINAS
ALQUILER Y VENTA

DETALLES SITUACION CALIDADES FACILIDADES... EN

TOVAR
Ezequiel González, 6
de 11 a 13 y de 18 a 20.
43 54 61
43 59 50

POSIBILIDAD VISITAS GRATIS

- ATENCION -
LA COMPRA DE SU APARTAMENTO PUEDE RESULTARLE COMPLETAMENTE GRATIS
¡ INFORMESE !

AMBIT
"Gestión Inmobiliaria"
JOSE ZORRILLA, 6
42 74 32
44 30 33
PLAZA MAYOR, 13

PROMOCIONES VENTAS

JOSE ZORRILLA
PISO 2 DORMITORIOS
Cocina amueblada.
¡ Ocasión ! PV-271

JUNTO VIA ROMA
PISO 2 dormitorios,
2 baños. Gran terraza.
- Nuevo a estrenar -
Sólo: 13.600.000 PV-308

NUEVA SEGOVIA
PISO 3 dormitorios,
Cocina amueblada. Garaje.
Sólo: 11.000.000 PV-312

NUEVA SEGOVIA
PISO 4 dormitorios, baño,
aseo, cocina amueblada.
13.000.000 PV-292

SAN LORENZO
Piso reformado, 3 dormitorios,
cocina amueblada.
Parquet, escayola.
14.500.000 PV-286

LA LASTRILLA
PISO Nuevo a estrenar
2 DORMITORIOS. Cochera.
10.850.000 PR-15

SAN CRISTOBAL
DUPLEX 2 DORMITORIOS
Cocina amueblada. Garaje.
Informese PV-310

SAN CRISTOBAL
PRECIOSO APARTAMENTO
Cocina totalmente amueblada.
Gran terraza. Exterior. Garaje.
Sólo: 7.500.000 PV-315

URB. MIRASIERRA
PISO REFORMADO
3 dormitorios
Cocina amueblada
Sólo: 10.300.000 PV-268

SAN CRISTOBAL
PISO 3 DORMITORIOS
Cocina amueblada.
Baño, aseo. Trastero.
¡ Visítelo ! PV-301

Junto Avda. José Antonio
PISO 3 DORMITORIOS
150 m². Baño, aseo.
Sólo: 20.500.000 PV-275

CONFIE A
AMBIT
"Gestión inmobiliaria"
LA VENTA DE SU PISO

ugarte
agencia inmobiliaria
MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

UGARTE: Vende piso. Pº Ezequiel González (frente Santo Tomás). 4 dormitorios, baño y aseo. Garaje doble. Servicios centrales. Amplia terraza.

UGARTE: ¿Le gusta La Albuera? ¿Quiere un piso de 4 dormitorios totalmente exterior? ¿Quiere que tenga buenas vistas, dando a tres calles? Venga a conocerlo. Llámennos.

UGARTE: Urge vender piso en C/ Agapito Marazuela. 3 dormitorios. Garaje. Excelente estado. Buen precio.

UGARTE: Vende piso de 4 dormitorios y 2 baños en C/ La Plata (junto Santa Eulalia). Servicios centrales. Buen estado.

UGARTE: Vende dúplex en C/ Santa Catalina. 3 dormitorios, baño y aseo. Garaje y trastero. Buen estado. 20.000.000.

ugarte
CALLE SAN FRANCISCO
"Últimas viviendas"
de 137 a 168 m²
con las máximas calidades que se construye en Segovia
Amplio jardín comunitario
FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS

UGARTE: Vende piso en C/ La Presa (San Lorenzo). 2 dormitorios. Cocina amueblada. Garaje. 9.000.000.

UGARTE. Vende piso en Edificio "El Robledal" (San Cristóbal). 3 dormitorios, baño y aseo. Garaje. Excelentes calidades. Magníficas vistas a la sierra.

UGARTE: Vende piso de 2 dormitorios en Travesía Antonio Machado (junto Ambulatorio). Fachada rehabilitada. Terraza amplia. Chimenea. 13.000.000.

UGARTE: Vende piso en C/ Obispo Quesada (frente Renfe). 4 dormitorios y 2 baños. Armarios empotrados. Cocina amueblada. Excelente estado.

UGARTE: Vende piso de 4 dormitorios, en Fernández Ladreda, entrada por Travesía Doctor Sancho. Excelente también para oficina. Parquet y calefacción central.

UGARTE: Vende dúplex en C/ Romero. 2 dormitorios y 2 baños. Cocina amueblada. Garaje. Buenas calidades. Como nuevo.

ugarte
agencia inmobiliaria
MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
44 42 24
Pza. de la Tierra, 4

ALQUILER PISOS

AVAL ALQUILA: Dúplex, 5 dormitorios, 3 baños, garaje, trastero, zona Fernández Ladreda.

AVAL ALQUILA: Dúplex 4 dormitorios, 2 baños, parquet, armarios empotrados. Garaje. Trastero. Vía Roma.

AVAL ALQUILA: Gobernador Fernández Jiménez. 5 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada. Parquet. 2 terrazas. Ascensor.

AVAL ALQUILA: Dúplex, calle Cañuelos, 5 dormitorios, salón, cuarto de estar, cocina, 2 baños, armarios empotrados. Garaje opcional.

AVAL ALQUILA: 3 dormitorios, amueblado, cocina con electrodomésticos, José Zorrilla.

AVAL ALQUILA: Piso amueblado, 4 dormitorios, exterior, baño, aseo, armarios empotrados, servicios centrales, teléfono, calle La Plata.

AVAL ALQUILA: Piso en nueva Segovia amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción individual. Ascensor.

AVAL ALQUILA: Apartamentos de 1 dormitorio, baño, cocina, salón, terrazas, armarios empotrados, calefacción, en Bernuy.

VENTA TERRENOS

AVAL VENDE: Fincas rústicas de 13.000 m² y 26.000 m². En Tizneros.

AVAL VENDE: Solar urbano en Madrona, 280 m². 8.300.000 pts.

AVAL VENDE: Parcela 350 m². Agua y luz. Medio vallada. 18.000 pts/m, en La Lastrilla.

AVAL VENDE: Finca 59.000 metros. urbanizable, agua y luz. Carretera Segovia a La Granja.

AVAL VENDE: Fincas rústicas en carretera Palazuelos, 4.000 m² y 6.000 m².

AVAL VENDE: Finca rústica de 8.000 m² en la Carretera de La Granja.

AVAL VENDE: Varias parcelas de distintos tamaños en Carretera de La Granja, Palazuelos y Navafria.

AVAL VENDE: Parcela urbanizable en Valverde del Majano, 6.000 m² junto al pueblo.

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
ALQUILER Y VENTA

Si Quiere Vender ó Comprar su casa, la respuesta es:
ALZA
INMOBILIARIA

Le gustaría a usted disfrutar de todas las ventajas que ofrece El Sotillo, pero su economía no puede permitirselo??? ahora puede lograr su sueño desde tan sólo 5.500.000 en urbanización privada con piscina, zonas verdes, cancha de tenis, cafetería y garaje. Apartamentos de uno y dos dormitorios. Infórmese. Le interesará!!! Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Piso C/ Romero, 3 dormitorios, 2 cuartos de baño. Todo exterior. Muy soleado. Buenas vistas. Garaje, trastero. 21.000.000 pts.

ALZA VENDE: Casa para rehabilitar de 150 m². en zona S. Lorenzo El Terminillo, con patio. 15.500.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Solar urbano para vivienda unifamiliar en puente de San Lorenzo 150 m². 15.500.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Excelente piso en C/ Lastras, cuatro dormitorios, salón grande, cocina, dos cuartos de baño, dos enormes terrazas, con muy buenas vistas, calefacción central, garaje, ascensor, y trastero, 140 m². 24.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Vivienda individual dúplex en La Lastrilla. 150 m², 2 plazas de garaje, 4 dormitorios, salón, cocina, dos cuartos de baño. Muy soleada, buenas vistas. Muy independiente. En construcción o acabada. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Precioso dúplex de 110 m², C/ Sepúlveda, nuevo, todo exterior, muy soleado, con maravillosas vistas de Segovia, en perfecto estado de conservación. Muy buenas calidades. Un año de construcción. A estrenar. 17.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Excelente dúplex zona Vía Roma, 4 dormitorios, cuarto de baño y aseo, salón grande, calefacción individual de gasoil, tarima en toda la casa, garaje, trastero, poca comunidad. 20.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Piso céntrico totalmente exterior, muy amplio, 220 m², posibilidad de hacer dos viviendas, con trastero, tendadero y garaje o local comercial. Grandes facilidades de pago. Excelente Oportunidad. 31.000.000 pts. Telf: 44 36 36.

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED
Pº/Ezequiel González, 24
Edificio "San Roque"
44 36 36

Cy
CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS
Enrique López Estebanz A.P.I. n° 14032
Ezequiel González, 24 Bajo C
(Edificio San Roque)

CASA YA
VENDE CHALET EN EL SOTILLO, individual, 270 m² sobre parcela de 1.030 m². Dispone de tres dormitorios con armarios empotrados, salón con chimenea, salón-estar bajo cubierta, aseo y baño completo, cocina amueblada, electrodomésticos, garaje de gran capacidad. Primeras calidades de construcción. OCASION.

CASA YA
VENDE PISO, Plaza del Corpus, 98 m², 4 dormitorios, parquet, vistas a Calle Real.

CASA YA
VENDE PISO, precioso dúplex, San Ildefonso, 160m², 4 dormitorios, dos baños, exterior, cocina amueblada electrodomésticos, parquet, armarios empotrados.

CASA YA
VENDE PISO, San Ildefonso, 115 m², 2 dormitorios, baño, altillo de 30 m², exterior, cocina amueblada con electrodomésticos, parquet, armarios empotrados.

CASA YA
ALQUILA LOCAL, Los Coches esquina Gob. Fer. Jiménez, 100 m², fachada de 12 m., dividido en planta calle y sótano. Todos los usos.

CASA YA
ALQUILA PISO, Caño Grande, 3 dormitorios, amueblado, trastero. Calefacción central.

CASA YA
ALQUILA PISO, Parque Robledo, 3 dormitorios, baño y aseo, amueblado.

CASA YA
ALQUILA PISO, Calle Cañuelos, 60 m², dos dormitorios, parquet, cocina amueblada.

CASA YA
VENDE PARCELA en Ctra N-VI, 23.000 m², para instalación de gasolinera y servicios de carretera.

CASA YA
VENDE NAVE, Polígono de Hontoria, 700 m², oficinas de 150 m², terreno de 2.200 m².

44 41 64
CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS

Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Segovia

La intervención de un A.P.I. garantiza sus operaciones inmobiliarias



Los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria ofrecen **GARANTIA** en todas sus acciones
Para no perder tiempo ni dinero acuda a un A.P.I. colegiado



ARCO
Vía Roma, 18
☎ 44 03 13
En San Ildefonso
☎ 47 06 66
Andrés Galicia Galache
A.P.I.

MIGUEL TOVAR
MT
Ezequiel González, 6
☎ 43 54 61
Fax 43 32 31
Miguel A. Tovar de la Cruz
A.P.I. 10.329

C y
CASA YA
Ezequiel González, 24
(Edificio San Roque)
☎ 44 41 64
Enrique López Esteban
A.P.I. 14.032

fincas
NOVO
Severo Ochoa, 6-Bajo
☎ 44 17 29
☎ 42 91 18
Fax 44 17 29
José Luis Santalla Novo
A.P.I. 12.948

Bib
BATIBERICA
San Frutos, 21 - 3º
☎ 44 12 17
☎ 43 71 87
Elena García Gil
A.P.I. 12.949

P. BOZA
Vía Roma, 26-2º C
☎ 43 75 05
☎ 43 09 63
Jacobo P. Boza López-Escobar
A.P.I. 13.916

SAN CRISTOBAL, nueva promoción 15 viviendas. 2, 3, 4 dormitorios, garaje y piscina. TF. 43 59 50.
URBANIZACION CAMINO REAL, primera fase a la venta. 1, 2, 3, 4 dormitorios desde 6.700.000 pts. TF. 43 54 61.
C/REAL, vendo apartamento rehabilitado, 2 dormitorios. ¡Ocasión!. TF. 44 17 29.
CTRA. DE RIAZA, piso venta, 4 dormitorios, baño, aseo, calefacción central. TF. 42 91 18.
SAN CRISTOBAL, parcela urbana, cercada de 1.000 m2, todos los servicios. TF. 44 17 29.
C/CURTIDORES, piso alquiler, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción individual, ascensor, 2 terrazas. TF. 42 91 18.
C/ LOS COCHES, piso venta, 132 m2, 4 dormitorios, trastero, planta 3. TF. 43 54 61.
ZONA SAN MILLAN, en construcción, viviendas de 1, 3 y 5 dormitorios. TF. 44 12 17.
SAN MILLAN, piso venta, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, terrazas, 220 m2. TF. 43 59 50.
SAN ESTEBAN, piso venta, duplex, 3 dormitorios, estudio, a estrenar. TF. 43 54 61.
EL SALVADOR, pisos venta, 4 dormitorios con garaje. TF. 43 59 50.
FDEZ. LADREDA y C/ ESCUDEROS, se alquilan pisos de 2 dormitorios, sin amueblar. TF. 43 54 61.
TIO PINTADO, C/ Sta. María, c/ José Zorrilla, c/ Escolares y Vía Roma, se alquilan pisos de 3 dormitorios, sin amueblar. TF. 43 59 50.
CONDE SEPULVEDA, Ezequiel González y Ctra. Villacastán, alquiler 4 dormitorios, sin amueblar. TF. 43 59 50.
SAN ILDEFONSO, en

alquiler, piso 3 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. TF. 44 03 13.
C/ REAL, alquiler piso 130 m2, 3 dormitorios, cocina, baño, tarima en dormitorios, salón y cuarto de estar con vistas al salón. TF. 44 03 83.
C/ REAL, frente Acueducto, local de 100 m2 en venta, ideal consulta, despacho, asesoría. TF. 43 71 87.
C/ LA LUZ, despacho profesional en venta. TF. 44 12 17.
SAN CRISTOBAL, alquilo piso, a estrenar, 3 dormitorios, garaje, piscina. TF. 44 17 29.
JUNTO VIA ROMA, vendo piso duplex, 3 dormitorios, garaje. TF. 42 91 18.
C/ LAS NIEVES, piso en venta 3 dormitorios, amueblado. TF. 43 71 87.
EL SALVADOR, casa unifamiliar en venta, para rehabilitar. TF. 44 12 17.
CAMINO DE LA PRESA, venta de plaza de garaje, 1.300.000 pts. TF. 44 03 13.
C/ CANTARRANAS, venta de local de 80 m2. TF. 44 12 17.
PLAZA EL PEÑASCAL, piso alquiler, 2 dormitorios, a estrenar. TF. 43 71 87.
EN MADRID, piso venta 2 dormitorios, 80 m2, c/ Princesa. TF. 44 12 17.
EZEQUIEL GONZALEZ, bar en traspaso, económico. TF. 43 71 87.
MARUGAN, chalet en venta, 80 m2 de construcción más 2.550 m2 de parcela, amueblado. TF. 44 12 17.
LA LASTRILLA, parcelas edificables, varios tamaños. TF. 43 71 87.
PZ. ALTO LEONES DE CASTILLA, alquiler, 90 m2, 3 dormitorios, salón, baño,

terraza acristalada, todo amueblado. 58.000 pts. TF. 44 03 83.
C/ ESTIRADORES, piso alquiler, amueblado, 3 dormitorios, calefacción central. TF. 44 17 29.
C/ ROMERO, vende piso duplex, 2 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, garaje. TF. 42 91 18.
C/ SAN GABRIEL, venta de 2 plazas de garaje cerradas. 3.100.000 pts. TF. 44 03 13.
VIA ROMA, garaje en venta, 1.200.000 pts. TF. 44 03 83.
Bº DEL CARMEN, piso alquiler, 3 dormitorios, trastero, calefacción individual. Solo 55.000 pts. TF. 44 03 13.
PUENTE SAN LORENZO, venta 2 plazas de garaje. a 1.400.000 pts. cada una. TF. 44 03 13.
C/ ESCUDEROS, local 70 m2, venta, ideal tienda, con proyecto, no puede ser bar. 10.500.000 pts. TF. 44 03 83.
ESTACION RENFE, local en alquiler, 120 m2, económico. TF. 44 12 17.
URBANIZACION EL PARQUE, venta piso, 3 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, 2 terrazas, reformado, 14.500.000 pts. TF. 44 03 13.
PRECIOSO DUPLEX, 2 dormitorios, esteior, muy soleado. Junto José Zorrilla. TF. 43 54 61
EN EL PALO, piso venta, planta 4, con trastero, posibilidad de alquiler. TF. 43 59 50
BARRIO DE SAN JOSE, piso venta, 75 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, suelo de parquet, muy luminoso, exterior, calefacción individual. TF. 44 03 83.
SAN CRISTOBAL, apartamento en alquiler, 1 dormitorio, con pequeño jardín. TF. 44 17 29.
C/ DAOIZ, venta piso, 4

dormitorios, duplex, rehabilitado, a estrenar. TF. 43 59 50.
C/ MIRAFLORES, local diáfano en alquiler o venta, 212 m2. TF. 42 91 18.
C/ JOSE ZORRILLA, piso venta, 4 dormitorios, 2 baños. TF. 43 54 61.
JOSE ZORRILLA, piso venta, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción central, armarios empotrados, exterior. TF. 44 17 29.
C/ OBISPO QUESADA, venta local 100 m2 en planta. TF. 43 59 50.
ORTIGOSA DEL MONTE, chalet venta, 120 m2, una planta, 4 dormitorios, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción individual, garaje, parcela cercada de 850 m2, inmejorables vistas. TF. 42 91 18.
C/ CAÑUELOS, piso alquiler, 60 m2, 2 dormitorios, salón cocina amueblada, baño, calefacción individual, 65.000 pts. TF. 44 03 83.
BENIDORM, locales comerciales, despachos, oficinas, alquiler y venta. TF. 43 54 61.
C/CUELLAR, próxima entrega de viviendas, 3 y 5 dormitorios, magnificas calidades, garaje. TF. 44 17 29
EL SOTILLO, finca de 1000 m2 en venta, con pinos y proyecto para vivienda unifamiliar, vallada. TF. 44 03 13.
C/ SANTA CATALINA, precioso duplex de 3 dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, calefacción individual, garaje y trastero. TF. 42 91 18.
PZ. SAN ESTEBAN, local venta 95 m2, excelente estado, diáfano. TF. 44 17 29.
VIA ROMA, duplex en alquiler, 4 dormitorios, a estrenar, 2 plazas de garaje.

TF. 42 91 18.
CTRA. TRES CASAS, local venta, 150 m2, tiene puertas grandes, agua y luz. TF. 44 03 83.
EZEQUIEL GONZALEZ, local venta, 140 m2, escaparates y cerramientos. TF. 42 91 18.
LA MAS COMPLETA VARIEDAD DE APARTAMENTOS en Benidorm, Torrevieja, Altea, La Marina, Santa Pola. TF. 43 59 50.
C/ PLATA, alquiler piso 107 m2, salón, 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, 2 terrazas, exterior, ascensor, parquet en salón, teléfono. TF. 44 03 13.
EN BASARDILLA, c/ Real, piso alquiler, amueblado, con garaje y patio de 40 m2. Solo 50.000 pts. TF. 43 03 83.
C/ RIAZA, alquiler de vivienda, 3 dormitorios, amueblado. TF. 44 12 17.
EL MIRADOR DE LA SIERRA, excepcionales viviendas en un entorno natural, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, parcela privada. Garantía total. TF. 43 59 50.
SAN MILLAN, se vende piso, orientación mediodía, 3 dormitorios, cocina amueblada. TF. 43 54 61.
LOCAL EN alquiler, antigua comisaría, 500 m2, divisibles a dos calles. TF. 43 59 50.
C/ LAS NIEVES, local alquiler, 56 m2, más 20 de sótano. TF. 43 54 61.
URB. HUERTA DEL MOLINO, (La Granja), local venta 240 m2. TF. 44 03 13.
C/SAN VICENTE FERRER, venta piso, 200 m2, 5 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. Muy luminoso. TF. 44 03 83.
C/ LAUREL, piso alquiler, para arreglar, sin calefacción. 35.000 pts. TF. 44 17 29.



Antena 3 Televisión



- 07.30.- RING-RING
- 09.35.- SELVA MARIA
- 11.00.- NOTICIAS
- 11.05.- PASA LA VIDA
- 13.30.- EL MENU DE KARLOS ARGUÑANO
- 13.55.- NOTICIAS
- 14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15.00.- TELEDIARIO-1
- 15.40.- AGUJETAS DE COLOR ROSA
- 17.00.- DULCE ILUSION
- 17.55.- NOTICIAS
- 18.00.- SERIES DE ORO (Curro Jiménez)
- 19.00.- RENEGADO
- 19.55.- NOTICIAS
- 20.00.- PASO A PASO
- 20.30.- BLOSOOM
- 21.00.- TELEDIARIO-2
- 21.22.- EL TIEMPO
- 21.25.- FUTBOL: EUROCOPIA 96: España-Armenia (Desde Sevilla)
- 23.30.- EL DESTINO EN SUS MANOS
- 01.00.- TELEDIARIO-3
- 01.30.- TENDIDO CERO. Resumen de la Feria de San Isidro de Madrid
- 01.40.- TELEFILME
- 02.30.- ¿COMO LO VEIS?
- 03.00.- SIN FRONTERAS
- 03.45.- TELEDIARIO-4
- 04.15.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 06.30.- TELE-N
- 07.00.- CLUB MEGATRIX
- 09.25.- AMADA BEATRIZ
- 10.10.- SANTA BARBARA
- 11.05.- MATINAL DE CINE: "Huracán"
- 13.00.- BONANZA
- 14.00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14.30.- COSAS DE CASA
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.35.- TELECINE: "Por el bien de Nancy"
- 17.35.- ALTO RIESGO
- 18.30.- EL COCHE FANTASTICO
- 19.25.- LOS SIMPSONS
- 20.00.- LOS MEJORES AÑOS
- 20.30.- A TODA PAGINA
- 21.00.- NOTICIAS
- 21.35.- LOS LADRONES VAN A LA OFICINA
- 22.20.- CON LUZ PROPIA
- 00.20.- EN BUENAS MANOS
- 01.30.- NOTICIAS
- 02.00.- CINE DE MADRUGADA: "Falso testimonio"
- 03.30.- TELEVENTA
- 05.00.- CINE DE MADRUGADA: "Los nuevos bárbaros"

- 08.00.- REDACCION. NOTICIAS
- 08.05.- ABC WORLD NEWS. CON PETER JENNINGS
- 08.30.- DIBUJOS ANIMADOS: "Garfield"
- 08.55.- REDACCION. NOTICIAS
- 09.00.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09.25.- MUCHO MAS (Mult.)
- 09.52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10.00.- CINE: "Sangre fresca"
- 11.50.- CINE: "Loco por el basket"
- 13.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14.00.- TELESERIE: PADRES FORZOSOS
- 14.30.- MAS DEPORTE
- 15.00.- CINE: "Historias de la puta mili"
- 16.39.- CINE: "Alegre ma non troppo"
- 18.20.- AVANCE REDACCION
- 18.25.- PREVIO TOROS
- 19.00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.53.- CONTRARRELOJ
- 22.00.- ESTRENO CANAL+: "Un paso al frente". Dir.: Jeffrey A. Bleckner. Int.: Glenn Close, Judy Davis, Jan Rubes, Eric Done. Durante una entrevista altamente confidencial, la coronel Margarethe Cammermeyer, una enfermera militar, confiesa que es lesbiana y esto desencadena toda una batalla sobre su derecho a seguir en el Ejército.



- 05.45.- AVANCE DE PROGRAMACION
- 06.00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 06.25.- LAS NOTICIAS TITULARES
- 07.25.- ALEGRE JUVENTUD
- 07.50.- VACACIONES DE VERANO
- 08.15.- SONIC
- 08.35.- MI MONSTRUITO
- 09.00.- YAIBA
- 09.30.- LA TRAIORA
- 10.35.- LAS NOTICIAS. AVANCE
- 10.40.- CINE CORAZON: "Borotalco". D.: Carlo Verdone. I.: Carlo Verdone, Eleonora Giorgi, Sergio Benvenuti, un joven aburrido y con aspecto lamentable, empieza a trabajar en la editorial de una colección de música como agente de publicidad. Esta es la ocasión para poder casarse con Rosella, su novia desde hace 4 años. Pero su trabajo no va del todo bien, hasta que conoce a Nadia, una chica que le hará cambiar en muchos aspectos.

- 23.30.- FUTBOL. FINAL COPA ITALIA: Juventud-Parma
- 01.22.- CINE: "Lloviendo piedras"
- 02.51.- CINE: "Mi hermano del alma"
- 04.25.- FUTBOL. LIGA ITALIANA
- 06.12.- CINE: "Más allá de la sospecha"
- 07.37.- PIEZAS



TELEMADRID

- 07.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
- 07.30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09.00.- A SABER
- 09.30.- DOCUMENTAL
- 10.00.- TELENOTICIAS
- 10.20.- TELE EMPLEO
- 10.40.- MADRID DIRECTO
- 11.50.- EL PROGRAMA DE ANA
- 12.45.- LA BANDA DE...
- 14.00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14.30.- TELENOTICIAS
- 14.55.- EL TIEMPO
- 15.00.- EL ROMPECABEZOTAS
- 15.30.- CINE DE TARDE
- 17.30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18.40.- TELE EMPLEO
- 19.00.- MADRID DIRECTO
- 20.30.- TELENOTICIAS
- 21.15.- TELENOTICIAS - DEPORTE
- 21.25.- EL TIEMPO
- 21.30.- CINE
- 00.00.- CINE
- 01.30.- TELENOTICIAS
- 01.35.- TELE EMPLEO
- 01.55.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 03.30.- BELLEZA Y PODER
- 04.15.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM



- 07.00.- LA 2. NOTICIAS
- 09.10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10.00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
- 11.00.- TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 12.15.- HERMANAS
- 13.00.- PINNIC
- 15.00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16.30.- DOCUMENTAL
- 17.00.- LA PELICULA DE LA TARDE: "Tormenta mortal". D.: Frank Borzage. I.: James Stewart, Margaret Sullavan. 1933. En una pequeña ciudad universitaria todos celebran el cumpleaños del más popular de sus profesores. Entre la general alegría se filtra una noticia que divide a la población. Hitler ha alcanzado el poder y gloria para unos, barbarie para otros.
- 19.00.- BARRIO SESAMO
- 19.30.- RUTA QUETZAL
- 20.00.- LA 2. NOTICIAS
- 20.20.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20.30.- ¿COMO LO VEIS?
- 21.00.- LINGO
- 21.30.- MAKINAVAJA
- 22.00.- NUESTRO CINE: "Remando al viento". D.: Gonzalo Suárez. I.: Hugh Grant, Lizzy McInerney, Valentine Pelka. Se toma como pretexto la amistad entre los poetas Byron y Shelley en el periodo en el que conviven en Europa con las hermanas Clara Claimont y Mary Goowin, momento en que esta última concibe su novela más conocida, Frankenstein.
- 24.00.- CUANDO EL LEON RUGE: HISTORIA DE LA METRO
- 01.00.- CINE CLUB. EL CINE DE SAM PECKINPAH: "Junior Bonner"
- 02.55.- BALONCESTO NBA
- 05.30.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 12.50.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14.00.- VEREDICTO
- 14.30.- LAS NOTICIAS
- 15.00.- TARZAN
- 15.30.- ROBOCOP
- 16.30.- MCGIVER
- 17.50.- CONAN
- 18.00.- POWER RANGERS
- 18.30.- SUPER BOY
- 18.55.- LAS NOTICIAS. AVANCE
- 19.00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19.35.- SU MEDIA NARANJA
- 20.30.- LAS NOTICIAS
- 21.00.- TELECUPO
- 21.10.- KARAOKE
- 21.40.- 28 FESTIVAL CANCION DE BENIDORM
- 00.30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01.00.- CINE: "Mimi metalúrgico herido en su honor". D.: Lina Wermüller. I.: Giancarlo Gianini, Mariangela Melato. Mimi Martoqueo, joven siciliano que se cruza en el camino de la Mafia, debe irse a Turin donde encuentra trabajo como metalúrgico. Allí inicia una nueva vida, pero como siempre entrará en conflicto con los poderes mafiosos.
- 03.40.- NOVEDADES INCREIBLES
- 04.05.- CARINO DE PAPEL

PEQUEÑA PANTALLA

DEL POSTER AL VOLANTE

Se llama Blanca Feijoo y desde hace tres años trabaja en la Compañía del Tranvía de San Sebastián, su ciudad natal. Pero ésta no es la verdadera razón por la cual "La Aventura del Saber", espacio que se emite en horario de mañana por LA 2 de TVE, se fijó en ella para contar al telespectador su historia. Si ha habido verdaderas pioneras en el mundo laboral, se puede decir que Blanca ha sido una de ellas. Su mérito está en haberse atrevido a entrar en un sector de esos que a priori son "sólo para hombres". Y es que Blanca en plenos años 80 se atrevió a ponerse al volante de un camión y recorrer con él casi todos los países europeos y

el norte de África. En aquella época la aportación femenina en este sector no pasaba de la simple y estática presencia de la guapa, más o menos vestida, chica de calendario, adornando las cabinas de un camión, que era conducido, claró está, por un hombre. Junto a la historia de Blanca Feijoo, "La Aventura del Saber" nos trae hoy también un reportaje que muestra distintas actividades para el descubrimiento del medio marino y su conservación. Sus protagonistas son un grupo de jóvenes biólogos amantes de la fotografía y la imagen marina así como una empresa dedicada a la investigación de los fondos marinos.

CON LUZ PROPIA

Este es el título del programa especial que Antena 3 estrena hoy de la mano de la periodista canaria Candela Palazón, que comenzó en televisión trabajando con Joaquín Arozamena y posteriormente con Jesús Hermida. La trayectoria profesional y personal de la periodista Nieves Herrero protagonizará este especial que se emitirá a partir de las 22.15 horas. Presentadora

y directora del espacio "Cita con la vida", Nieves Herrero se despidió la pasada semana de sus telespectadores porque ha dado a luz a su segundo hijo. En esta misma cadena y en horario de madrugada el doctor Bartolomé Beltrán en su espacio "En buenas manos" nos hablará de algunas soluciones para la úlcera gastroduodenal, como la cirugía sin bisturí.

DE NUEVO SAM PECKINPAH

Con motivo de las diferentes celebraciones que las televisiones están organizando por el aniversario de los cien años de existencia del cine, LA 2 de TVE ha programado, entre otros, varias series dedicadas a los cineastas. Entre los escogidos por este canal se encuentra uno de los maestros del género del western, Sam Peckinpah. Su generación (Orson Welles, Elia Kazan, John Ford...) logró que en Hollywood se comenzara a hablar del cine de autor, en un momento en el que los realizadores quedaban rele-

gados a segundo plano. Pocos lograban que sus nombres sonaran más que los protagonistas de los filmes, porque el público iba a ver simplemente a Greta Garbo o Clark Gable y el resto apenas interesaba. La película escogida para hoy de madrugada es la famosa "Junior Bonner", interpretada en su papel principal por el fallecido Steve McQueen. En esta cinta Peckinpah recrea el mundo del rodeo a través de un vaquero vagabundo que se gana la vida desbravando potros y toros en los rodeos.



- 14.00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
- 14.30.- INFORMACION DE TARDE

- 15.00.- REPORTAJE
- 15.30.- INFORMATIVO DE LA TARDE
- 16.00.- ENCUENTROS
- 17.30.- CINE DE TARDE
- 19.00.- INFORMATIVO DE LA TARDE
- 19.30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20.00.- REPORTAJE
- 20.30.- REDACCION 21
- 21.30.- PELICULA
- 23.00.- REDACCION 21

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1	SALA 2
<p>Sesiones: 8,00 tarde y 11,00 noche.</p> <p>"Justino, el asesino de la tercera edad" (VERSION DOBLADA)</p>	<p>Sesiones: 8,00 tarde y 11,00 noche.</p> <p>"Tom y Viv" (VERSION DOBLADA)</p>
SALA 3	SALA ZULOAGA
<p>Sesiones: 8,00 tarde y 11,00 noche.</p> <p>"POLVORA ROJA, POLVORA VERDE" (VERSION ORIGINAL)</p>	<p>Sesiones: 8,00 tarde y 11,00 noche.</p> <p>EL ESTRENO MAS ESPERADO DEL CINE ESPAÑOL "KRONEN"</p>

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

■ MISCELANEA

UN VOTO DESDE ARGENTINA PUEDE DECIDIR EL GOBIERNO

Un voto por correo procedente de Argentina, en poder de la Junta Electoral Provincial, podría decidir el futuro del gobierno municipal de Puigreig (Barcelona) en favor de CiU o de una alianza entre PSC y ERC. En las pasadas elecciones municipales, CiU fue la fuerza más votada en Puigreig con tres concejales, los mismos que ERC y una candidatura independiente, mientras que el PSC se quedó con dos concejales, pero a un solo voto de los independientes. El voto emitido por correo desde Argentina, que llegó el pasado sábado, aunque con el matasellos que demuestra que fue emitido en el plazo correcto, podría decidir el futuro del gobierno municipal de esta población de 5.100 habitantes en caso de ser el sufragio favorable al PSC. Los socialistas empatarían así con los independientes y sería un sorteo el que decidiría finalmente a cuál de las dos candidaturas se atribuye el tercer concejal. El PSC y ERC han anunciado su intención de pactar para desbancar a CiU del gobierno municipal, por lo que en caso de recibir los socialistas el tercer concejal obtendrían los seis necesarios para la mayoría absoluta. Por ahora, la Junta Electoral no ha abierto la papeleta emitida desde Argentina.



El acto de entrega tuvo lugar en el monasterio de Yuste, última morada del emperador Carlos V. TELEFOTO EFE

Don Juan Carlos destacó la trayectoria personal del galardonado

El Rey entregó el Premio Carlos V al ex presidente europeo Delors

El Rey Juan Carlos entregó ayer el Premio Carlos V al ex presidente de la Comisión Europea Jacques Delors, de quien dijo que es "uno de los grandes arquitectos del más ambicioso proyecto histórico que ha alumbrado nuestro continente".

Cuacos de Yuste (Cáceres) (Efe).— La entrega del galardón, instituido por la Fundación de la Academia Europea de Yuste, se llevó a cabo en la iglesia del monasterio de Yuste, la que fuera última morada del emperador Carlos V, en un acto al que asistió también la Reina Sofía.

En su discurso, el Rey Juan Carlos felicitó a la Academia Europea de Yuste, a cuyos responsables ha animado "a seguir recordándonos sin desmayo nuestra vocación y nuestro compromiso europeos". El Rey des-

tañó también la trayectoria personal de Jacques Delors como un ejemplo de fidelidad a los principios de la solidaridad y de la convivencia en libertad.

Delors se mostró convencido de que la Academia Europea de Yuste llegará a ser "una encrucijada de diálogo y de reflexión de la que Europa tiene una necesidad vital". Delors recordó la figura del emperador Carlos V, y aludió al monasterio de Yuste como un enclave "donde nos sumergimos en el pasado de una Europa que se ha hecho y dese-

cho en el dolor y en la confrontación; pero al margen del hambre de poder, de las debilidades humanas y de las guerras, nos encontramos con hombres y mujeres portadores de esperanza y artesanos de la reconciliación".

El jurado, que preside el comisario europeo Marcelino Oreja, tuvo en cuenta "el espíritu abierto y tolerante" de Delors, así como su defensa de un modelo europeo de sociedad basado en la defensa de los valores de la democracia y de los derechos humanos, para otorgarle el galardón.

Tras el almuerzo, los Reyes se trasladaron a Mérida para presidir en el Museo Nacional de Arte Romano la entrega de las medallas al mérito de las Bellas Artes.

BURBUJAS

● La población de ratas y ratones en el Reino Unido aumentó un 39 por ciento respecto a 1979, según un estudio del Instituto de Salud Medioambiental. De acuerdo con este trabajo el número de ratas en zonas rurales y urbanas supera al de los 58 millones de habitantes de Gran Bretaña, y una de cada veinte casas está infestada de estos roedores. Graham Jukes, director del instituto que hizo el estudio, consideró que este crecimiento supone "una señal de alarma". Entre otras razones de este incremento de ratas y ratones se citan la de que estos roedores se han autotomunizado contra los venenos utilizados como raticidas o el aumento de los desperdicios que proceden de los establecimientos de comida rápida, en las grandes ciudades.

● La empresa "Drago-sub" ha detectado en la zona de Es Caló d'en Pou (Santanyí), situada en la costa sureste de Mallorca, una extensa superficie del alga "caulerpa taxifolia", más conocida como "alga asesina", por sus efectos destructores sobre la flora y fauna marinas. Según ha informado el director de la empresa, Ernesto Llofriu, este tipo de algas, que no representan ningún peligro para los bañistas, fue localizada en los veranos de 1992 y 1993 en Cala d'Or, procediendo a su extracción, aunque debieron quedar algunas plantas que han originado los rebrotes aparecidos este año.

■ HOY NO ES FIESTA

Pasó tres semanas en la cárcel por una falsa denuncia

Lérida (Efe).— La Policía de Lérida ha detenido a Oscar Gatius por haber denunciado dos robos falsos, uno de los cuales motivó que el pasado mes de octubre un joven de 20 años pasara tres semanas en la cárcel por una sustracción que no cometió, informaron ayer fuentes policiales.

Oscar Gatius, hasta ahora empleado en una tienda de electrodomésticos de Lérida, denunció el pasado jueves a la Policía que cinco personas le habían secuestrado y robado 1,5 millones de pesetas en el almacén de la empresa donde trabaja.

Las investigaciones policiales permitieron comprobar que la denuncia era falsa y que Oscar Gatius había simulado el robo porque se había gastado el dinero jugan-

do al bingo y a las máquinas tragaperras, por lo que fue detenido el pasado fin de semana.

Posteriormente, y después de que el juez de guardia ordenara su ingreso en prisión, Oscar Gatius confesó finalmente que la denuncia de robo era falsa y reconoció haber presentado el pasado mes de octubre otra falsa denuncia contra un joven gitano de Lérida.

Esta última denuncia falsa, en la que Gatius acusó a José J.S., de haberle robado 50.000 pesetas, motivó el ingreso en la cárcel leridana del joven durante tres semanas. José J.S. negó los hechos a la Policía y al juez, pero nadie creyó su versión debido a que contaba con numerosos antecedentes por robos.

■ VISTO Y NO VISTO



POR SI ACASO.— Los primeros calores pre-veraniegos acarrearán la aparición de tormentas en las que los peligrosos rayos suponen un peligro para la integridad de personas y animales. Para evitar males mayores, esta precavida cigüeña ha decidido instalar en el nido que ocupa un hermoso pararrayos, que luce altanero en la copa de árbol donde se ubica su vivienda. Y es que ya lo dijo el ínclito Ramón Sánchez Ocaña: más vale prevenir... incluso hasta para las cigüeñas. — (Foto: Peñalosa).